




**Benefizveranstaltung**

# Rock am Töschen

St. Annen  
30. Mai 2015  
ab 17:00 Uhr

Pay Pandora • NoorRock • Kellerkaos  
The Peppas • Die Muskelschweine  
Elvis Dies Tomorrow • Megaklippe  
Kommando Kant • Coffin Crew  
Die schrägen Hörner

St. Annen rockt !!  
nu geht dat wedder los...

Kletterwand  
Stochbrot  
Torwandschießen  
Hüpfburg  
Spielmobil  
und vieles mehr...

Fußball-Live-Übertragung  
vom DFB Finale  
auf Großbildleinwand

Eintritt: 10-15 Jahre: € 3,- ab 16 Jahre: € 7,-  
toeschen.de

Sponsoren: Sparkasse, Handicap-Werkschneiderei, Steinberg + Kötter, Provinzial, Stonehenge-Pro-Audio, toeschen.de

Über 50 fleißige Helfer haben bei den Vorbereitungen für das Rockfestival „Rock am Töschen“ am 30. Mai 2015 in St. Annen geholfen.

## Amtlicher Teil

### Amtliche Bekanntmachungen für den Amtsbezirk Eider

#### Einstellung der Beschulung von Klasse 5 bis 10 in Lunden und Schließung der Grundschule in Lehe

Der Amtsausschuss hat in seiner Sitzung am 18.05.2015 beschlossen, mit Ablauf des laufenden Schuljahres

- eine Beschulung von Klasse 5 bis 10 in Lunden nicht mehr vorzunehmen und
- in Lunden, Schulgebäude Süd, eine moderne eigenständige Grundschule zu etablieren. Gleichzeitig soll die Grundschulaußenstelle in Lehe aufgegeben werden.

Eine mit dieser Tragweite getroffene Entscheidung ist ein intensiver Diskussionsprozess vorausgegangen. In zwei gemeinsamen Sitzungen des Schulausschusses und des Haupt- und Finanzausschusses in der Schule in Lunden wurden über 6 Stunden intensiv mit den Eltern der Schüler und weiteren Familienangehörigen Argumente ausgetauscht. Hierbei sind auch Befindlichkeiten mit Verantwortlichen der Schulleitung zu Tage getreten. Die Form war sicherlich nicht glücklich, aber im Kern war es gut, dass Defizite offen an- und ausgesprochen wurden. Auch sind unzählige Gespräche mit Schulleitung, Förderverein, Schulelternbeirat, Bürgermeistern/Gemeindevertretern und Eltern im weiten Vorfeld erfolgt.

Es hat sich rückblickend gezeigt, dass die notwendige Zusammenlegung der Schulstandorte Hennstedt und Lunden zu einer Grund- und Gemeinschaftsschule mit der Grundschulaußenstelle in Lehe zum Schuljahresbeginn 2010/11 nicht „gelebt“ wurde. Es konnte leider kein von allen Beteiligten getragenes Konzept umgesetzt werden.

Dies hatte schon 2012 dazu geführt, die Fachhochschule Westküste für eine konzeptionelle Weiterentwicklung zu gewinnen, auch um weitere Schülerabmeldungen zu vermeiden.

Das ausgearbeitete Ergebnis für die Fortentwicklung der Eiderlandschule fand keine Zustimmung. Da keine Veränderung eintrat, waren weitere Schülerabmeldungen die Folge.

In Gesprächen ist immer wieder deutlich gemacht worden, dass keine Einflussmöglichkeiten des Schulträgers bestehen, in Organisation oder schulinterne Abläufe einzugreifen. Das Recht steht dem Amtsvorsteher (oder dem Amtsausschuss) nicht zu.

Letztendlich hat sich mit den Anmeldungen zum neuen Schuljahr ein (Schüler-) Stand ergeben, der eine Unterrichtsversorgung für die Sekundarstufe I, d. h. Klassen 5 - 10, in Lunden in der bisherigen Form (= Jahrgangunterricht) nicht mehr möglich macht. Alternativ wäre ein jahrgangsübergreifender Unterricht, d. h. z. B. Klassen 5 und 6, 7 und 8 und 9 und 10 zusammen möglich.

Wenn man bedenkt, dass beispielsweise in einer 5. und 6. Klasse sowohl Lernschwächere bis hin zu sehr begabten Schülern sitzen mit einem größeren Altersunterschied, wäre eine gute Beschulung schon eine sehr große Herausforderung für die Lehrkräfte. Dieses dann noch ohne Erfahrungen und ohne aktuelle Zielvorgaben bis zum Schuljahresbeginn umsetzen zu wollen, ist fast unmöglich. Auch bei dieser Variante sind die vom Land zugewiesenen Lehrerstunden, die sich ausschließlich auf Basis der Schülerzahlen ergeben, so knapp bemessen, dass notwendiger differenzierter Unterricht nicht gegeben werden kann. Bei krankheitsbedingten Ausfällen von Lehrkräften treten weitere Probleme auf.

All diese Unwägbarkeiten stehen im Widerspruch zu

- qualitativ hochwertigem Unterricht
- „dauerhafte“ Verlässlichkeit
- Verbindlichkeit gegenüber Schülern, Eltern und Lehrern und haben die Mehrheit der Ausschussmitglieder bewegt, nicht den Weg des Experimentierens mit Kindern zu gehen.

Den Sekundarbereich nur noch am Standort Hennstedt anzubieten, ist eine harte Entscheidung und ein gravierender Einschnitt für den ländlichen Zentralort Lunden. Gespräche für die Sicherstellung der Schülerbeförderung werden demnächst geführt.

Darüber hinaus hat sich der Schulträger mit der Frage befasst, dann eine neue Grundschule nur am Standort Lunden zu etablieren oder auch die Außenstelle Lehe zu belassen.

Für ein Belassen der Außenstelle Lehe spricht

- die Zufriedenheit der Schüler, Eltern und Lehrer
- die stabilen Schülerzahlen und
- die überschaubare Größe

Für eine Zentrierung in Lunden sprechen

- ebenfalls die überschaubare Größe mit bis zu rd. 150 Schülern
- optimale Klassengrößen bis hin zur Zweizügigkeit
- Klassenunterricht
- Schulsozialarbeit
- offene Ganztagschule
- „dauerhafte“ Verlässlichkeit für alle Beteiligten
- Fachräume, Lehrküche und Werkraum
- genügend Raumangebot für Binnendifferenzierung
- moderne Ausstattung
- große Turnhalle mit fußläufig erreichbarem Freibad/Sportplatz
- Inklusionsbeschulung
- 2,8 km Entfernung von Außenstelle Lehe
- keine Abgabe von Lehrern an eine Außenstelle zur Aufrechterhaltung des Unterrichts

Dieses Mehr an individuellen Möglichkeiten an nur einem Standort wären optimale Startvoraussetzungen für die neue Schulleitung. Dies hat die Mehrheit der Ausschussmitglieder bewegt, dann auch - trotz solider Schülerzahlen - den Schulstandort Lehe mit Ablauf des laufenden Schuljahres aufzugeben und eine neue eigenständige Grundschule mit neuer Schulleitung in Lunden ab dem kommenden Schuljahr einzurichten. Entsprechende Anträge werden zügig an das zuständige Ministerium gestellt.

Das war eine harte Entscheidung mit Blick auf das Dorfleben in Lehe. Die große Chance für Lehe und Lunden, eine „Super-Grundschule“ zu entwickeln, sollte dies aber aufwiegen. Die für den Standort Lunden vorgesehene Investition von ca. 900.000 EUR wird auch unter diesen Veränderungen in jedem Fall vorgenommen, um einen modernen Grundschulstandort zu erhalten.

Des Weiteren wird mit der Schulrätin kurzfristig das Auswahlverfahren für eine engagierte Schulleitung besprochen.

Allen Mitgliedern des Amtsausschusses sind diese Entscheidungen nicht leicht gefallen. Ganz bestimmt nicht. Vielleicht sind diese Entscheidungen zu spät getroffen worden. Von Fehlern in der Kommunikation spricht sich der Schulträger nicht frei. Aber es ist gut, dass wegweisende Entscheidungen getroffen wurden.

Lassen Sie uns gemeinsam diese neue Grundschule zu einer starken Grundschule für die Region machen.

Helmut Meyer  
Amtsvorsteher

#### Bekanntmachung: Fortbestand des Informationsblattes Amt Eider bis zum 31.12.2015



Bis zum Ende des Jahres wird das alle 14 Tage erscheinende Informationsblatt des Amtes Eider weitergeführt. Darüber wurde in der Sitzung des Amtsausschusses am 18.05.2015 beraten und beschlossen.

**DITHMARSCHEN. ECHT. ZUKUNFT.****Einladung zur Regionalkonferenz****Demografischer Wandel und Sicherung der Daseinsvorsorge:**

**Herausforderungen und Handlungsoptionen in den Bereichen Mobilität, Bildungsketten (Verzahnung von Bildungsangeboten für Familien, Kitas, Schulen, Senioren usw.) sowie Wohnen im Alter**

**am 08. Juni 2015, 19:00 bis ca. 21:00 Uhr,  
im Hotel Lindenhof 1887, Friedrichstraße 39, 25774 Lunden**

Sehr geehrte Damen und Herren,  
mit den Herausforderungen des demografischen Wandels im Kreis Dithmarschen sind wir alle konfrontiert. Die Diskussionen um den Erhalt von Schulstandorten, die Ausweisung von Neubaugebieten oder die Aufrechterhaltung der ÖPNV-Anbindungen sind nur einige der vielen sichtbaren Beispiele. Mit dem Beschluss des Handlungskonzepts Demografie durch den Kreistag des Kreises Dithmarschen am 25.09.2014 stellt sich der Kreis Dithmarschen dieser Herausforderung. Das Handlungskonzept Demografie soll dabei einen Wegweiser für die Zukunftsfähigkeit der Region Dithmarschen darstellen.

In unserem sehr ländlich strukturierten Amtsbereich mit großer Fläche, weiten Wegen und 34 kleinen Gemeinden wird es fast unmöglich sein, die vorgenannten Themenfelder einheitlich amtsweit geregelt zu bekommen. Es reicht vielfach schon aus, wenn mehrere Gemeinden zu regionalen Lösungen kommen können.

Verwaltung und Politik wollen dies nicht allein bewältigen. Es ist ein gesamt-gesellschaftliches Anliegen, was nur durch eine enge Zusammenarbeit aller Akteure vor Ort in Vereinen, Verbänden und anderen Institutionen mit Politik und Verwaltung gelingen kann. Der demografische Wandel ist daher als Chance zu begreifen, um unsere Region als attraktiven Lebens- und Wirtschaftsraum weiterzuentwickeln.

Gemeinsam mit Ihnen wollen wir Aktivitäten zur Bewältigung der damit verbundenen Herausforderungen initiieren, koordinieren und zusammenführen.

Im Rahmen dieser Regionalkonferenz werden wir uns gemeinsam über die Auswirkungen des demografischen Wandels in der Region des Amtes KLG Eider und innovative Lösungsansätze aus der Republik informieren.

Diese Veranstaltung ist als regionaler Start zu verstehen. Ziel sollte es sein, dass sich im weiteren Prozess Arbeitsgruppen bilden, die Ideen formulieren und so sich Allianzen bilden bis hin zu förderfähigen Projekten.

Ich freue mich auf eine spannende Veranstaltung und Diskussion mit Ihnen.

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Helmut Meyer*  
**Amtsvorsteher**

**Regionalkonferenz im Amt Kirchspielslandgemeinden Eider  
DITHMARSCHEN. ECHT. ZUKUNFT.**

- 19:00 Begrüßung
- Helmut Meyer (Amtsvorsteher Amt Kirchspielslandgemeinden Eider)
- 19:10 DITHMARSCHEN. ECHT. ZUKUNFT.  
Themenspektrum und Schwerpunkte des Handlungskonzeptes Demografie
- Christian Rösen (Kreis Dithmarschen)
- 19:40 Herausforderungen und Handlungsoptionen im demografischen Wandel  
Praxisbeispiele aus der Projektförderung zur Sicherung der Daseinsvorsorge  
Der Schwerpunkt des Vortrages wird auf Beispielen aus den Bereichen Mobilität, Bildungsketten (Verzahnung von Bildungsangeboten für Familien, Kitas, Schulen, Senioren usw.) und Wohnen im Alter liegen
- Torsten Sommer (Akademie für ländliche Räume)
- 20:10 Diskussion der Referenten mit kommunalen Vertretern, regionalen Akteuren und dem Publikum
- Welche Themen sind „reif“ für eine gemeinsame Bearbeitung in der Region?

- Wann ist ein Thema „reif“?
    - Wenn der **Wunsch der Region** da ist, das Thema **gemeinsam** auf den Prüfstand zu stellen.
      - Wie ist die aktuelle Situation? Wo gibt es Engpässe? Was verändert sich? Wie sieht die Entwicklung in den nächsten Jahren aus?
      - Welche Möglichkeiten haben **wir**, das Thema **selbst zu gestalten**?
  - Moderation Olaf Prüß (Region Nord)
- Schlusswort
- Helmut Meyer

21:00 Ende der Veranstaltung

Absender:

Rückantwort

per Fax: 04836 990-40  
per E-Mail: info@amt-eider.de  
oder Tel.: 04836 990-14

Amt KLG Eider  
Kirchspielschreiber-Schmidt-Str. 1  
25779 Hennstedt

**Regionalkonferenz  
Demografischer Wandel und Sicherung der Daseinsvorsorge:  
Herausforderungen und Handlungsoptionen in den Bereichen Mobilität, Bildungsketten (Verzahnung von Bildungsangeboten für Familien, Kitas, Schulen, Senioren usw.) sowie Wohnen im Alter**

**am 08. Juni 2015, 19:00 bis ca. 21:00 Uhr**

An der Regionalkonferenz  
nehme ich teil  mit \_\_\_ Person/en  
nehme ich **nicht** teil

Datum, Ort

Unterschrift

### Gratulation zum Betriebsjubiläum

Am 01.06.2015 begeht **Frau Kerstin Schrum**, Schulsekretärin an der Eiderschule Pahlen-Dellstedt, ihr 10-jähriges Betriebsjubiläum.

Wir bedanken uns auf diesem Wege für die jahrelange, sehr gute Zusammenarbeit mit ihr sowie ihre Treue zum Amt Eider und wünschen ihr alles Gute und uns noch viele weitere Jahre der gemeinsamen Arbeit!

**Die Verwaltungsleitung sowie die Kolleginnen und Kollegen des Amtes KLG Eider**

### Wohngeld, Asyl und Ermäßigung Kindergartengebühren

In der Urlaubszeit vom 15.06.2015 bis 26.06.2015 ist das Büro in 25779 Hennstedt, Kirchspielschreiber - Schmidt- Str. 1 und in 25774 Lunden, Nordbahnhofstr. 7 nicht besetzt.

Die Zweigstelle in 25782 Tellingstedt, Teichstr. 1 ist in dieser Zeit geöffnet.

Öffnungszeiten: Dienstag und Donnerstag 8:00 bis 12:00 Uhr  
Telefon: 04836 990-42

### Fundsachen

In der Gemeinde Hennstedt wurde ein *Fahrrad* gefunden. Eigentumsansprüche können beim Amt KLG Eider, Dienststelle Hennstedt, Tel. 04836 990-47 geltend gemacht werden.

## Gratulationen im Juni 2015 im Amtsbezirk Amt Kirchspielslandgemeinden Eider

Wir haben im Juni 2015 16 Geburtstagskinder und zwei goldene Hochzeiten.

Hierzu gratulieren wir sehr herzlich und wünschen alles Gute!

Datum	Anlass	Anschrift
01.06.	85. Geburtstag	Herr Paul Koch Bundesstr. 9 25776 St. Annen
05.06.	90. Geburtstag	Frau Käte Schweim Brunnenstr. 6 a 25774 Lunden
08.06.	80. Geburtstag	Frau Gisela Jensen Mittelweg 31 25774 Krempel
08.06.	90. Geburtstag	Frau Hildegard Hansen Bahnhofstr. 81 d 25782 Tellingstedt
08.06.	85. Geburtstag	Frau Christa Hansen Waldweg 8 25779 Wiemerstedt
08.06.	80. Geburtstag	Herr Rolf Stange Hauptstr. 19 25779 Wrohm
10.06.	85. Geburtstag	Herr Hermann Brandt Hauptstr. 59 25779 Wrohm
11.06.	80. Geburtstag	Frau Elli Ehrichsen Wollersumer Str. 11 25774 Lunden
15.06.	80. Geburtstag	Herr Friedrich Reimers Teichstr. 8 a 25782 Tellingstedt
16.06.	80. Geburtstag	Herr Johann Peter Jürgensen Lange Reihe 7 a 25786 Dellstedt
18.06.	80. Geburtstag	Frau Annegrete Lorenzen Norderstr. 16 25779 Hennstedt
18.06.	80. Geburtstag	Frau Christa Carstens Nordfeld-Hehm 17 25779 Kleve
19.06.	80. Geburtstag	Frau Anni Wiechern Rendsburger Str. 39 25782 Tellingstedt
26.06.	85. Geburtstag	Frau Toni Frahm Preiler Ring 6 25774 Lehe
26.06.	95. Geburtstag	Frau Anneliese Dethlefs Südergeest 2 25779 Wrohm
28.06.	80. Geburtstag	Frau Gilda Bause Süderstr. 14 EG 2 25794 Pahlen
04.06.	goldene Hochzeit	Eheleute Edeltraut und Manfred Struck Mühlenstr. 13 25779 Süderheistedt
25.06.	goldene Hochzeit	Eheleute Karin und Rolf Günther Reese Wollersum 6 25774 Groven

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinden

### Gemeinde Dörpling

#### Einladung

Zu der **am Dienstag, 16. Juni 2015, um 19:30 Uhr**, in der Gaststätte Braun, Hauptstr. 8, 25794 Dörpling, stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Dörpling lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 7 vom 03.12.2014
3. Mitteilungen des Bürgermeisters
4. Zuschüsse an Vereine und Verbände 2015
5. Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2015 mit mittelfristiger Finanzplanung für die Finanzplanjahre 2014 bis 2018
6. Mitteilung und Genehmigung von über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen vom 01.09.2014 bis 31.12.2014
7. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Volker Lorenzen*  
**Bürgermeister**

### Gemeinde Krempel

#### Einladung

Zu der **am Dienstag, 23. Juni 2015, um 19:30 Uhr** im Haus des Gastes, Krempel, Tannenweg 2 a, stattfindenden öffentlichen Sitzung des Sozialausschusses der Gemeinde Krempel lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift vom 06.05.2015
3. Mitteilungen des Vorsitzenden
4. Seniorenfahrt am 02.07.2015
5. Veranstaltung für die Kinder der Gemeinde 2015
6. Präsente für die älteren Mitbürger in der Gemeinde
7. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Jürgen Sonnberg*  
**Ausschussvorsitzender**

### Gemeinde Lehe



#### Einladung

Zu der **am Dienstag, 9. Juni 2015, um 19:30 Uhr** im Sitzungssaal Amtsverwaltung Lunden, Nordbahnhofstraße 7, stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Gemeinde Lehe lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Verabschiedung des ehemaligen 2. stellvertretenden Bürgermeisters

3. Genehmigung der Niederschrift vom 10.03.2015
4. Mitteilungen des Bürgermeisters
5. Beratung und Beschlussfassung über einen Schulträgerwechsel der Grundschule Lehe
6. Neuwahl einer/eines Vorsitzenden des Bau- und Wegeausschusses
7. Beschlussfassung über die Kündigung der Mitgliedschaft im Kommunalen Arbeitgeberverband Schleswig-Holstein
8. 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 6 der Gemeinde Lehe „Mühlenstraße“ für das Gebiet „südlich der Bergstraße, östlich der Mühlenstraße sowie westlich im Anschluss an die Bebauung der Peter-Swyn-Straße“  
hier: Beschluss über die Anregungen und Bedenken aus der Beteiligung der Träger öffentlicher Belange und aus der Öffentlichkeitsbeteiligung
9. 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 6 der Gemeinde Lehe „Mühlenstraße“ für das Gebiet „südlich der Bergstraße, östlich der Mühlenstraße sowie westlich im Anschluss an die Bebauung der Peter-Swyn-Straße“  
hier: Satzungsbeschluss
10. Beratung und Beschlussfassung über die Anschaffung von Handscheinwerfern und Flammschutzhauben für die Freiwillige Feuerwehr Lehe
11. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Rolf Thiede*  
**Bürgermeister**

## Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen



### Einladung

Zu der **am Dienstag, 2. Juni 2015, um 19:30 Uhr** im Schmidt's Gasthof, Rehm-Flehde-Bargen, Flehder Chaussee 2, stattfindenden öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung Rehm-Flehde-Bargen lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Verabschiedung eines ausgeschiedenen Gemeindevertreters
3. Genehmigung der Niederschrift Nr. 9 vom 23.03.2015
4. Mitteilungen der Bürgermeisterin
5. Energetische Sanierung Kindergarten „KiTa Pustblume“  
hier: Auftragsvergabe für die Erneuerung der Heizungsanlage
6. Bau- und Wegeangelegenheiten
7. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Daniela Donarski*  
**Bürgermeisterin**

## Gemeinde St. Annen



### Einladung

zu einer öffentlichen Sitzung der Gemeindevertretung St. Annen **am Montag, 15. Juni 2015, um 19:30 Uhr**  
Sitzungsort: Landhaus St. Annen, Bundesstr. 7, 25776 St. Annen

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift Nr. 10 vom 02.03.2015
3. Mitteilungen des Bürgermeisters
4. Zustimmung zur Wahl des Wehrführers der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde St. Annen

5. Beratung und Beschlussfassung zum Straßen- und Wegenutzungsvertrag im Rahmen des Vorhabens 380-KV-Westküstenleitung
6. Eingaben und Anfragen  
Der nachfolgende Tagesordnungspunkt wird nach Maßgabe der Beschlussfassung durch die Gemeindevertretung voraussichtlich **nicht öffentlich** behandelt:
7. Pachtangelegenheiten  
hier: Pachtvertrag Gaststätte

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Tjark Schütt*  
**Bürgermeister**

## Gemeinde Tellingstedt



### Einladung

Zu der **am Donnerstag, 4. Juni 2015, um 19:00 Uhr**, in der Gaststätte ‚Zur Traube‘, Hauptstr. 15, 25782 Tellingstedt stattfindenden öffentlichen Sitzung des Bau- und Planungsausschusses der Gemeinde Tellingstedt lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift vom 03.03.2015
3. Mitteilungen des Vorsitzenden und des Bürgermeisters
4. Informationen zum Sachstand „Ausweisung von Windeignungsflächen“
5. Sachstandbericht zur Baumaßnahme „Anbau an das Feuerwehrgerätehaus in Rederstall“
6. Sachstandbericht zur Baumaßnahme „Kinderarten Tellingstedt“
7. Sachstandbericht zur Baumaßnahme „Ausbau Heider Straße“
8. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Bernd Carstens*  
**Ausschussvorsitzender**

### Einladung

Zu der **am Dienstag, 9. Juni 2015, um 19:30 Uhr**, in der Gaststätte ‚Zur Traube‘, Hauptstr. 15, 25782 Tellingstedt, stattfindenden öffentlichen Sitzung des Wege- und Umweltausschusses der Gemeinde Tellingstedt lade ich hiermit ein.

#### Tagesordnung:

1. Einwohnerfragestunde
2. Genehmigung der Niederschrift vom 16.12.2014
3. Mitteilungen des Bürgermeisters und des Ausschussvorsitzenden
4. Bericht des Wegeaufsehers
5. Beratung und Beschlussfassung über Straßen- und Wirtschaftswege
6. Erneuerung Kirchenkoppel
7. Instandsetzung Südermühle
8. Sanierung K 42 Rederstall
9. Beschaffung eines Laubbläfers für den Bauhof
10. Sanierung Absperrgitter an der Tielenau
11. Bewertung der Rissanierung von ausgewählten Gemeindestraßen
12. Sachstand Mineralstoffdeponie West Schalkholz/Hövede
13. Eingaben und Anfragen

Mit freundlichen Grüßen

gez. *Manfred Dahl*  
**Ausschussvorsitzender**

**Nichtamtlicher Teil**

**Amt Eider**



**4. Juni 2015 Demo Kreishaus Heide 14:30 Uhr**



Die schleswig-holsteinischen Bundestagsabgeordneten Ingbert Liebing, Mark Helfrich und Matthias Illgen werden am Donnerstag den 04.06.2015 um 15:00 Uhr zur Sitzung des Agrar- und Umweltausschusses im Kreishaus in Heide erwartet. Schwerpunkt ist das Thema **Fracking**.

Lassen Sie uns gemeinsam zeigen, dass wir nicht gewillt sind, Fracking in Dithmarschen und anderswo zu akzeptieren.

Kommen Sie um 14:30 Uhr vor das Kreishaus in der Stettiner Str. 30 in Heide, um uns zu unterstützen. Warnwesten als Symbol des Widerstandes wären sinnvoll.

Regionalgruppe Dithmarschen der Bürgerinitiative Kein-CO2-Endlager,  
email: kein-fracking-in-dithmarschen@web.de

**www.Kein-CO2-Endlager.de**

**Wecke die Künstlerin in Dir!**



**Workshops für Mädchen von 13 - 15 Jahren**

**Wecke die Künstlerin in Dir!!!**

Zusammen mit der Kunstpädagogin, Gunda Roosen, verbringt ihr das Wochenende in verwunschener Umgebung. Lasst eurer Phantasie freien Lauf. Ihr könnt ausdrucksvolle und großformatige Bilder auf Leinwand mit Staffelei malen.

Samstag, 20. Juni 2015  
ab 09.00 Uhr

Sonntag, 21. Juni 2015  
Ende ca. 12.00 Uhr



**Seminarort:**  
Haus Quellengrund, Familie Ex,  
Quellengrund 5,  
25779 Kleve  
Tel. 0 48 36/12 74

**Anmeldeschluss: 5. Juni 2015**

Bitte Malerkittel bzw. alte Klamotten und Ersatzkleidung mitbringen.

Anmeldung bitte per beiliegenden Anmeldevordruck, dann erhaltet ihr von uns eine Anmeldebestätigung mit der Rechnung.

Sollte das Seminar überfüllt sein, bekommt Ihr eine Absage.

Bei Fragen wendet Euch bitte an:

Gleichstellungsstelle  
Daniela Förner,  
Kreis Dithmarschen,  
04 81 /97 15 47

Für Übernachtung und Verpflegung  
brechnen wir 35,- €.

Veranstalterinnen: Arbeitsgemeinschaft  
NIZMA & Dithmarscher Künstlerinnen

**Anmeldung**

Bitte senden an:  
Kreis Dithmarschen, Gleichstellungsstelle,  
Stettiner Str. 30, 25746 Heide

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

FON \_\_\_\_\_

Datum \_\_\_\_\_

Der Kostenbeitrag wird von Herrn/Frau

überwiesen (wichtig für Buchungszwecke!)

Unterschrift des/der Erziehungsberechtigten

Veranstalterinnen  
Arbeitsgemeinschaft NIMA & Dithmarscher Künstlerinnen

**3803 WANDERN UND Singen 15,- EUR**  
Samstag, 15. Juni 2015 10:30 - 15:30 Uhr  
mit Carola Schlageter, 1 Termine  
Musiksoziotherapeutin



**Auszug aus dem Frühjahr-Programm 2015:**



**GESELLSCHAFT UND LEBEN**

**1110 Gemütliche FAHRRADTOUREN**  
Immer mittwochs ab ZOB, 15:00 - ca. 17:30 Uhr  
von Mitte April bis Mitte Oktober abhängig von der Witterung.  
Auskunft: Renate Rüger (04838 665) oder VHS-Geschäftsstelle



**KULTUR**

**26405 Goldschmiedekurs - Schmuck, gestaffelte Gebühr**  
der die Seele berührt 17:00 - 19:00 Uhr  
Freitag/Samstag 19./20. Juni 2015 2 Termine  
mit Meike Fabricius  
Ort: Schule Tellingstedt Werkraum  
Eine Einführung in das Goldschmiedehandwerk  
Lassen Sie Ihre Seele baumeln und vergessen Sie für einen Moment Ihren Alltag. Fertigen Sie selbständig in diesem Goldschmiedekurs 2 - 3 Lieblingsschmuckstücke in 925 Sterling Silber an. Die Goldschmiedetechniken Schmieden, Treiben und Löten werden erlernt. Die Goldschmiedemeisterin stellt das Werkzeug und verkauft das Silber in bearbeiteten Formen wie Ringschienen und Blechen und steht Ihnen fachkundig bei der Anfertigung zur Seite. Über den genauen Kursverlauf und Materialkosten (ab 60,- EUR) werden Sie vor Kursbeginn informiert.  
Es soll ein unvergessliches Wochenende werden.  
**ab 8 TN = 39,- EUR, ab 6 TN = 49,- EUR, ab 4 TN = 69,- EUR**

**3151 Die Acht Brokate/ gestaffelte Gebühr**  
chinesische Bewegungsübungen 09:00 - 09:45 Uhr  
Dienstag, 23. Juni 2015 8 Termine

Mit Andrea Baasch-Hellmann  
Bogenplatz Klever Weg 2, zwischen Hennstedt und Kleve  
Die 8 Brokate sind eine Bewegungsform. Sie gehören zu den fünf Säulen der TCM (Traditionellen Chinesischen Medizin) und zählen zum Qi Gong, ähnlich dem Tai Chi. Die Übungen werden im Stehen durchgeführt (sind auch im Sitzen möglich) und dienen dazu, den Fluss der Lebensenergie im Körper anzuregen, zu verbessern und zu harmonisieren. Mit jeder Übung werden bestimmte Meridiane bzw. Organkreisläufe gestärkt. Die Acht Brokate können die Gesundheit und das Wohlbefinden fördern. Bitte mitbringen:  
Kleidung nach dem Zwiebelprinzip, rutschfeste flache Schuhe, Iso-Matte, Schreibmaterial.  
**ab 8 TN = 24,- EUR, ab 6 TN = 34,- EUR, ab 4 TN = 44,- EUR**



**BERUF UND KARRIERE**

**5109 Computer 50+ gestaffelte Gebühr**  
Dienstag 02. Juni 2015 17:00 - 19:00 Uhr  
Georg Claußen, IT-Administrator/ 1 Termine  
EDV-Raum Schule Tellingstedt  
Lassen Sie sich von Ihren Enkeln oder Kindern nichts vormachen. Wir zeigen Ihnen die grundlegende Bedienung Ihres PCs und Programme für den täglichen Gebrauch.  
**Kursgebühr ab 8 TN = 10,- EUR, ab 6 TN = 12,- EUR, ab 4 TN = 15,- EUR**



**Kirchenseite**

**Ev.-Luth. Kirchengemeinde Hennstedt**

**Gottesdienste und Veranstaltungen**

- So., 31.05.** 18:30 Uhr Begrüßungsgottesdienst für die „neuen Konfirmandinnen u. Konfirmanden“ (auch letzter Anmeldetermin)
- Mi., 03.06.** 14:30 Uhr Kinderkirche im Gemeindehaus
- So., 07.06.** 10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufe, P.Cahnbley
- Mi., 10.06.** 08:30 Uhr Abfahrt Tagesausflug nach Pellworm
- So., 14.06.** 18:30 Uhr Konzert-Gottesdienst, u.a. mit dem Secunduschor, Pastor Cahnbley
- So., 21.06.** 10:00 Uhr Gottesdienst evtl. Eidertaufen
- So., 28.06.** 10:00 Uhr SOMMERFEST in der Kita



**GESUNDHEIT UND FITNESS**

**3712 Kulinarische Streifzüge durch 24,- EUR**  
**die vegetarische Küche II** 19:00 - 22:00 Uhr  
Dienstag, 26. Mai 2015 1 Termin  
Schulküche Tellingstedt/mit Stefanie Schaub-Hansen  
**Wilde Köstlichkeiten:** Mit gesammelten Kräutern aus der Umgebung werden neue Gerichte aus Getreide ausprobiert. Dazu knackige Salate, Kräuterbaguettes und eine Nachspeise.

## Termine der Kirchengemeinde Pahlen vom 31.05. - 14.06.2015

31.05.2015	09:30 Uhr	<b>Gottesdienst, Pastor J. Denke</b>
07.06.2015	10:00 Uhr	<b>Regional-Gottesdienst in Wrohm</b>
14.06.2015	09:30 Uhr	<b>Gottesdienst mit Taufe, Pastor J. Denke</b>

### Termine Canta Nova Jugendchor

dienstags	17:30 - 18:30 Uhr	<b>Jugendchor</b> unter der Leitung von Gretel Rieck
-----------	-------------------	--

### Termine für Frauen

montags	19:00 Uhr	<b>Bastelkreis</b> im Gemeindehaus
02.06.2015	13:30 Uhr	<b>Frauenfrühstück:</b> Besichtigung der Kirche in Weddingstedt, anschließend Kaffee & Kuchen

### Termine für Senioren

11.06.2015	14:00 Uhr	<b>Club 60</b>
25.06.2015	14:00 Uhr	<b>Club 60</b>

### Termine Gospelchor

**Chorprobe** im Gemeindehaus jeweils um 20:00 Uhr am **1., 3. und 5. Donnerstag im Monat.**

20.06.2015	19:30 Uhr	Dithmarsenpark, Halle 22, Albersdorf
08.11.2015	17:00 Uhr	St. Martin Kirche, Nortorf
28.11.2015	18:00 Uhr	Kieler-Kroog
05.12.2015	19:00 Uhr	Meldorfer Dom
05.12.2015	19:00 Uhr	Evangelische Kirche in Kropp
13.12.2015	17:00 Uhr	Kappeln - Ellenberg
18.12.2015	19:30 Uhr	St. Martin Kirche, Tellingstedt
19.12.2015	19:30 Uhr	St. Martin Kirche, Tellingstedt

### Trauer Café

21.06.2015	15:00 - 17:00 Uhr	<b>Trauer Café im Gemeindehaus,</b> mit Frau Ingrid Johannsen
------------	-------------------	---

*Es grüßt Sie ganz herzlich und wünscht Ihnen Gottes Segen.*

Ihr Pastor Jörg Denke

## Gottesdienste und Veranstaltungen der Kirchengemeinde Delve



**Do., 11.06.15**

14:30 Uhr **Martin-Luther-Haus**  
Seniorenclub, nach Begrüßungs-Andacht von Pastor Cahnbley und Kaffeetafel berichten Astrid Huhn und Pastor i. R. Edgar Huhn aus Heide von ihren Indien-Reise-Erfahrungen

**So., 14.06.15**

11:00 Uhr **Marienkirche**  
Gottesdienst mit Pastorin Lieselotte Wagner, Heide

## Gottesdienste der Ev.-luth. St. Martins-Kirchengemeinde Tellingstedt

<b>Sonntag, 31.05.15</b>	19:00 Uhr	Meditativer Abendgottesdienst - Pastor Rüdiger Burzey
--------------------------	-----------	---

### Friedenskirche Wrohm:

<b>Sonntag, 07.06.15</b>	10:00 Uhr	Goldene Konfirmation
--------------------------	-----------	----------------------

**Gemeinde Delve**



www.delve.de

## Schützenverein Delve-Schwiehhusen e. V.

1. Vorsitzender	Tel.: 04803 601930
Sönke Marx	soenkemarx@web.de
Süderstr. 64	
25788 Delve	

### Einladung

Zum diesjährigen Pokalschiessen für Vereine, Verbände und Gemeinschaften des ehemaligen Amtes Delve

**am Samstag, dem 06.06.2015 von 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr.**

### Programm und Ablauf der Veranstaltung

**Mittwoch, 03.06.2015**  
19:00 Uhr Vorbereitung des Schützenstandes

**Samstag, 06.06.2015**  
10:00 Uhr Beginn des Schiessens  
17:00 Uhr Meldeschluss  
18:00 Uhr Pokal- und Preisverleihung

Danach gemütliches Beisammensein auf dem Schützenstand. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Mit freundlichem Gruss und gut Schuss

**Der Vorstand**

## Gemeinde Fedderingen

**Es ist wieder soweit!**



**05.06.2015**

Faustball – und Völkerballturnier



**Fedderingen**

Faustball **18:15 Uhr**

Völkerball **19:00 Uhr**

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Spaß und gute Laune  
sind mitzubringen!



**Anmeldungen** werden gerne noch bis zum  
**04.06.15** entgegengenommen.

Freiwillige Feuerwehr Fedderingen / Wiemerstedt

Dirk Peters 04836 / 9159





## Kita Lummerland bekommt Hochbeete

Nach langer Planung ist es nun soweit: Das Projekt „Hochbeete für die Kita Lummerland“ geht in die Vervollständigung. Am 23. April 2015 haben die ersten Arbeiten im Auftrag des Fördervereins Kindertagesstätte Lummerland e. V. begonnen. Sonja Nissen, Vorstandsvorsitzende des Fördervereins, hat an diesem Tag alle Sponsoren eingeladen, sich eine Vorstellung vom zukünftigen Hochbeet zu machen. Henning Uhl, von Gartengestaltung Uhl, hat zusammen mit seinen Mitarbeitern die ersten Arbeiten durchgeführt. Diese bestanden darin, den Boden zu begradigen und mit Platten auszulagern.

Das erste Hochbeet wurde bereits aufgestellt, ist aber noch leer. Sobald das zweite Hochbeet aufgebaut wurde, geht es dann weiter: Die Bärchen- und die Marienkäfergruppe der Kindertagesstätte freuen sich schon darauf, die Hochbeete farblich zu gestalten und dann zu bepflanzen. Der Vorstand bedankt sich bei allen Sponsoren, die dieses Projekt unterstützen:

Sparkasse Hennstedt-Wesselburen, Raiffeisenbank Heide, Gartengestaltung Uhl, Tischlerei Böttke, Bruß Bau, Maler Schmidt, Konditorei Hadenfeldt, Team Bau Tellingstedt, Eiderland Bäckerei, Schlachtereier Eikmeier, Bürger Frech, Agentur Egol Online, Fahrschule Andreas Päsold, Ducati Claus Carstens, Eider Apotheke, Tiefkühlservice Eismann (Dennis Friederichs), Gesundheitszentrum Koschull, Spielzeug Lütje, Gärtnerei Roloff, Riecke Heizungsbau, Wäscherei Jebe, Autohaus Stotzem und Elektro Schallhorn

Der Förderverein Kita Lummerland e. V. besteht seit 1999 als eingetragener Verein. Nach einer mehrjährigen Ruhepause hat Sonja Nissen den Verein im Februar 2014 neu ins Leben gerufen. Verstärkung hat sie sich geholt von Tanja Käseler als 2. Vorsitzende und André Schoppe als Kassenwart. Für dieses Jahr plant der Förderverein noch weitere Aktivitäten, wie Stockbrot grillen, Spielenachmittag, Kürbiskochen in der Kita und einen Ausflug. Der Verein freut sich sehr über weitere Unterstützung durch neue Mitglieder. Anmeldeformulare liegen in der Kindertagesstätte in Hennstedt aus.



## Neues Gildejahr in Hennstedt hat begonnen

### Traditionsreiches Gildefest am 24. und 25. Juli 2015

Der Stimmtag 2015 der Hennstedter Vogelgilde ?Einigkeit? von 1723 fand traditionsgemäß am Tag vor Himmelfahrt in der Gaststätte Bürger Frech statt. ?Mit dem Stimmtag beginnt ein neues Gildejahr?, begrüßte Ältermann Arno Schallhorn die Gildebrüder sowie die amtierende Majestät König Andy ?der Lebensfrohe? Pawlowski. Beim Gedenken der verstorbenen Gildebrüder Hans-Jürgen Voß und Hermann Riecke be-

tonte er ihre über 40jährige Treue zur Gilde. Im Jahresbericht 2014/2015 gab der Ältermann die Aktivitäten der Gilde wieder. Das Gildefest 2014 war das herausragende Ereignis gewesen. Es fand nach alter Tradition statt. Schießen in der ?Verschönerung? auf den ?starken sächsischen Vogel?, anschließender Kommers mit Kreteln und gemütlichem Beisammensein, der Weckruf mit Musik am Sonnabendmorgen, Königsfrühstück im Festlokal und die Kaffeetafel der Gildedamen, die anschließend mit Musik zum Königsschuss geleitet werden. Der Festball fand im Golfclub-Restaurant Gut Aperldör statt. An diesem alljährlichen Ablauf wird nicht gerüttelt. Dem Ältermann waren, wie er ausführte, keine negativen Meldungen zu Ohren gekommen. ?Es war ein schönes Fest?. Nach Fertigstellung des neuen Hennstedter Gastronomie-Zentrums soll ab 2016 im jährlichen Wechsel der Ball hier und in Apeldör stattfinden. Immerhin waren die Apeldörer Gastwirte bereit gewesen, die Festabläufe in der Zeit bei sich auszurichten, als in Hennstedt kein Lokal mehr vorhanden war. Am 6. Dezember hatten die Gildebrüder am wieder belebten Hennstedter Weihnachtsmarkt mit einem Grillstand teilgenommen. Es hatte Spaß gemacht und soll in diesem Jahr wiederholt werden. Das seit 1986 traditionelle Freundschaftsboßeln mit der Feuerwehr fand am 21. Februar statt. Auch diese Veranstaltung ist mittlerweile aus dem Gildeleben nicht mehr wegzudenken. Sie war seinerzeit auf Vorschlag vom damaligen, unvergessenen Ältermann Johannes Behrens ins Leben gerufen worden. Die weitere Tagesordnung an diesem Abend leitete dann Gildeführer Ingo Schallhorn. Nach dem Kassenbericht von Schatzmeister Carsten Trieloff, wussten die Gildebrüder, dass die Finanzlage nicht üppig aber beruhigend ist. Die Kassenprüfer bescheinigten Trieloff eine vorbildliche, übersichtliche Arbeit. Ihre beantragte Entlastung für den Vorstand, erfolgte einstimmig. Das letzte Protokoll verlass stellvertretender Gildeschreiber Ernst-Otto Mewes. Dass der Gilde name Einigkeit seine Richtigkeit hat, bewies der Ablauf der Wahlen. Carsten Trieloff und sein Stellvertreter Torsten Kühl wurden mit einmütigem Votum im Amt als Schatzmeister bestätigt. Das galt auch für Gildehandwerker und Gerätewart Volker Böttke mit seinen beiden Vertretern Werner Köhn und Bernd Wolf. Gildeschreiber Manfred Schmidt und dessen Stellvertreter Ernst-Otto Mewes erhielten ebenfalls den einstimmigen Vertrauensbeweis für die nächsten vier Jahre. Claus Carstens wird die nächsten zwei Jahre als neuer Kassenprüfer für Ernst-Otto Käseler fungieren. Eine Neu-Aufnahme gab es und zwar wollte Ralf Hadenfeldt in die Gilde aufgenommen werden. Hier musste das Ballotement (sprich Bajotemang) entscheiden. Jeder Wahlberechtigte erhält zwei Kugeln. Weiße Kugel heißt ja, schwarze Kugel bedeutet nein. Die entsprechende wird in eine Dose geworfen. Hadenfeldt ist ab sofort neuer Gildebruder. Die Frage des Gildeführers, ob 2015 das Gildefest stattfinden soll, erfuhr lautes Ja!. Es wird alles für den 24. und 25. Juli in die Wege geleitet, was dazu gehört, gab Ingo Schallhorn daraufhin bekannt. Musik, Festsaal, Vogel, Geschenke und Königsteller werden bestellt. Ein Fahrdienst mit Bus wird die Festteilnehmer in der Nacht von Apeldör nach Hennstedt bringen - zum anschließenden Spiegeleier-Essen beim neuen Königspaar. Geschenketräger beim Umzug wird Felix Trieloff. Die Live-Tanzmusik kommt von der Ralf-Dreesen-Band. Für die Musik bei den Umzügen und in der Verschönerung ist der Hennstedter Feuerwehr-Musikzug engagiert. Beim Festkommers in der Verschönerung wird es, traditionell, wiederum warmes Essen geben. Die Gildebrüder entschieden sich mehrheitlich für Gewürzbraten und Beilagen. Die Teilnahme am diesjährigen Weihnachtsmarkt sowie das Boßeln, gemeinsam mit der Feuerwehr, sind ebenfalls beschlossene Sache. Der Gildeführer bedankte sich ganz herzlich bei den fleißigen Helfern, die 2014 die Aktivitäten unterstützt hatten. Damit es bei der Ehrung von Gildebrüdern, die für 25 beziehungsweise 40 Jahre Gilde-Mitgliedschaft eine Gildekette erhalten, keine Pannen gibt, erinnerte Ingo Schallhorn daran, dass er Bescheid bekommen müsse, wer im jeweiligen Jahr damit ausgezeichnet werde. Abschließend, nachdem die Versammlung den Gildekönig und die Gilde kräftig hatten hochleben lassen, lobte Ältermann Arno Schallhorn noch einmal den Gildekönig und wünschte allen ein erfolgreiches, harmonisches Gildejahr 2015/2016. Dem, ebenfalls traditionellen, Gemütlichen Beisammensein stand nun nichts mehr im Wege.



**Sozialverband Deutschland  
Ortsverband Hennstedt**

Omnibusbetrieb *E. Schwarz* fährt mit dem Sozialverband Deutschland, Ortsverband Hennstedt nach Hamburg

**am Samstag, dem 20. Juni 2015.**

Eingeladen sind dazu Mitglieder und Gäste. Der Fahrpreis pro Person beträgt 40,00 Euro. Anfangen wird die Tour mit einem Mittagessen im Blockbräu-Haus, ca. 11.45 Uhr. Danach, ca. 13.15 Uhr legen Sie ab zu einer Fleetfahrt durch die Speicherstadt und den Hafen Hamburgs. Auf der Rücktour machen wir Halt im Landhaus Saggau in Ellerau um dort Kaffee/Tee/Kakao sowie ein Stück Torte zu verspeisen.  
**Abfahrt ist um 9:30 Uhr ab Bushaltestelle Mühlenstraße (alte Apotheke) in Hennstedt.**

Anmeldung mit Vorkasse erbeten auf das Konto Sozialverband Hennstedt  
 IBAN: DE59 2185 2310 0070 0008 22  
 BIC: NOLADE21WEB  
**bis zum 16.06.2015** unter Tel. 16 45 oder per E-Mail [info@sovd-hennstedt.de](mailto:info@sovd-hennstedt.de).  
 Wir bitten den Anmeldeschluss zu beachten!!!

*Der Vorstand*

**Anfängerschwimmkurs im Freibad Hennstedt!**

20.07.2015 - 02.08.2015 verschiedene Uhrzeiten!  
 Info's und Anmeldung bei Birte Meier unter:  
 04836 995496  
 Wir sehen uns im Freibad Hennstedt!



**Freischwimmkurs im Schwimmbad Hennstedt**

- Wann?** Ab 10.06.2015 immer Mittwoch's bis Saisonende
- Um?** 16:30 Uhr
- Wer?** Für Kinder die schon Seepferdchen haben und Freischwimmer machen möchten.
- Kosten?** Pro Stunde (45 Min.) 5€ + Eintritt und Abzeichen
- Anmeldung?** Ab sofort im Schwimmbad Hennstedt oder unter 04836 1221

**Wir sehen uns im Schwimmbad Hennstedt**



**Schwimmen bei Nacht  
Im Freibad Hennstedt**

**Sa. 20.06.2015**

Bis 24:00 Uhr geöffnet!

Mit Lichtern und Fackeln!

Leckeres vom Grill und Cocktails!

Besucht uns auf Facebook  
„Freibad Hennstedt“

Wir sehen uns im Schwimmbad Hennstedt!

**Landfrauenverein Hennstedt und Umgebung e. V.**



**Fahrradtour Tellingstedt**

Der Besuch der Hennstedter Landfrauen im Nachbarverein Tellingstedt konnte nicht wie geplant starten. Im Laufe des Vormittages fing es an zu regnen und blieb bei. So entschlossen sich die Damen nicht wie geplant mit dem Fahrrad nach Tellingstedt zu fahren, sondern in Fahrgemeinschaften mit dem PKW. Treffpunkt war das FIZ in Tellingstedt. Hier wurden die Landfrauen von der 1. Vorsitzenden Susann Sievers und ihrem Landfrauenteam begrüßt. Die Tellingstedter Damen hatten für uns eine gemütliche Kaffeetafel vorbereitet. Nach leckerem Kuchen und Eierkaffee machten sich die Landfrauen auf, um die Tellingstedter St. Martins-Kirche zu besichtigen. Dort erwartete uns Dr. Ingrid Weisz, Organistin der Kirche. Sie erzählte uns etwas über die Geschichte der erstmals 1140 urkundlich erwähnten St. Martins-Kirche. Die Organistin spielte für die Landfrauen zum Abschluss ein paar Lieder auf der ältesten bespielbaren Barock-Orgel Norddeutschlands.



Foto: v.l. Christa Hinrichs, Marlies Maaßen, Dr. Ingrid Weisz

Als Gast in einem Töpferort gehört der Besuch einer Töpferei zum Programm. Die Landfrauen besuchten Petra Piszny, die eine Töpferwerkstatt in der Husumer Str. betreibt. Früher gab es bis zu 17 Töpfer in Tellingstedt, die die ländlichen Haushalte an der Westküste mit Gebrauchskeramik versorgten. Der letzte Betrieb wurde in den 20er Jahren des letzten Jahrhunderts vom Kreis Dithmarschen aufgekauft und mit der Auflage, dass nur noch Kunstkeramik hergestellt werden darf, an ein Künstler Ehepaar verpachtet und später an dessen Nachfolger verkauft. Leider schloss auch diese Töpferei Ende des 20. Jahrhunderts.

### Übergabe der Unterschriftenlisten für den Erhalt des Amtsblattes

Unsere Vorsitzende konnte am 18. Mai, während der Amtsausschusssitzung in Lunden, über 2.500 Unterschriften an Anne Riecke, Bürgermeisterin aus Hennstedt, überreichen. Christa Hinrichs wies auf die Nichtakzeptanz vieler Bürger zum Beschluss über die Einstellung des Amtsblattes hin.

Die gute Nachricht: Das Amtsblatt bleibt bis zum 31. Dezember. Bis zum 30. September soll ein Gremium ein neues Konzept erarbeiten und vorstellen. Danach wird neu abgestimmt.



Foto: v.l. Anne Riecke, Christa Hinrichs, Susann Sievers

Donnerstag, 02. Juli

### Besuch bei Aladin

Landfrauen und deren Kinder/Enkel sind herzlich willkommen zu einem Besuch bei ALADIN (außerschulischer Lernort Abfallwirtschaft Dithmarschen). Aufgezeigt wird uns der Kreislauf der Abfallwirtschaft mit anschließendem Besuch im Schulgarten der Astrid-Lindgren-Schule.

**Treffpunkt:** 13:45 Uhr am KBA in Bargenstedt

**Anmeldung** bis 27. Juni bei Brunhilde Groth, Tel.: 04836 1312

10. - 12. Juli

### BUGA 2012 in der Havelregion - „Das blaue Band der Havel“

Die Bundesgartenschau führt durch die fünf Städte Brandenburg, Premnitz, Rathenow, Rhinow/Stölln und Havelberg. Am Nachmittag des zweiten Tages geht es auf Stippvisite in unsere Hauptstadt Berlin. Die Rückreise führt durch die liebliche Natur der Mecklenburgischen Seenplatte. Der Reisepreis von 229EUR p. P. (EZ: + 45EUR) beinhaltet 2x Ü/F, 2x Abendessen, Eintritt BUGA, Rücktrittskostenabsicherung, eine Schifffahrt und Rundfahrt Berlin.

Reiseveranstalter: Neubauer Reisen, Flensburg

**Abfahrt:** 6:00 Uhr Haltestelle Sky, Hennstedt

**Anmeldung** bis 12. Juni bei Brunhilde Groth, Tel.: 04836 1312

Wer sich für Fahrten und Veranstaltungen angemeldet hat, muss bei Nichtteilnahme eine Ersatzperson stellen oder den geforderten Betrag entrichten. Evtl. gerichtete Zahlungen werden bei kurzfristiger Absage nicht rückerstattet. Bei allen Fahrten und Veranstaltungen ist die Haftung von Seiten des Vorstandes ausgeschlossen. Die Teilnahme an Veranstaltungen und Fahrten geschieht auf eigenes Risiko und eigene Haftung. Der Veröffentlichung von Fotos, die während der Veranstaltung zum Zwecke zukünftiger Dokumentation erstellt werden, wird mit der Anmeldung zur Veranstaltung zugestimmt.

Susanne Rettenberger



## 120 Jahre Männergesangverein Kleve

### Jubiläumsfeier auf dem Bundessängerfest in Pahlen

Von Horst Gleitsmann

**Kleve/Pahlen** - Mit 120 Jahren hat der Klever Männergesangverein (MGV) einen guten Grund seine Jubiläumsfeier zu veranstalten. In Chorgemeinschaft mit dem „älteren Bruder“ Lunder Liedertafel (LT) wurde in der Eiderlandhalle in Pahlen gemeinsam das 107. Bundessängerfest der Norderdithmarscher Geest ausgerichtet.

In den Grußworten der Kreis-, Amts- und Gemeindegönner wurde herausgestellt, dass das gemeinschaftliche Singen viel Freude bereite und eine Stärkung und kulturelle Bereicherung des Gemeinwesens darstelle. Außerdem sei es wünschenswert, wenn künftig vermehrt jüngere Generationen an diesem geselligen Gemeinschaftsgeist teilhaben.

Nachdem Bürgermeister und Vereinsvorsitzender Werner Oetjens die Grüße und Gastgeschenke angenommen hatte, konnte der musikalische Festakt beginnen. Getreu dem Motto „Lieder verscheuchen Kummer und schenken schöne Stunden“, führte Werner Rühmann aus Lunden durch das Konzertprogramm.

Die Chorgemeinschaft MGV Kleve und LT Lunden stimmte mit einem harmonischen Willkommenslied „Willkommen“ die Gäste musikalisch ein. Es folgten in der voll besetzten Eiderlandhalle eindrucksvolle Chorgesänge von der Klassik bis zum modernen Pop. Nicht der Wettbewerb steht im Vordergrund, sondern das Singen will Freude verbreiten, harmonische Bereicherung bieten und gesellige Kameradschaft in langer, guter Tradition bewahren. Viel Applaus war der Dank dafür und gab Ansporn und Energie, um neue Lieder einzuüben. Wie vielfältig und ausdrucksstark Chormusik sein kann, bewiesen die Sängerinnen und Sänger aus 13 Chören der Norderdithmarscher Geest sowie ein Gastchor aus Erfde und Friedrichstadt. Die Melodien und der Zauber der Musik reichte von traditionell über Balkanfeuer und Czardasfürstin, Träume im Wind, Komm ein bisschen mit nach Italien, Griechischen Wein, Sierra Madre del Sur, Ich war noch niemals in New York, Über den Wolken bis Hoch im Norden von Santiano.

Dabei bot der Chor der Chorleiter einen besonderen musikalischen Leckerbissen. Mit „Holder Friede“ und „Ich glaube“ verzückten sie das Publikum zu kräftigem Applaus und Zugaberufen. Mit „Ich wollte nie erwachsen sein“ rundeten sie dann ihren Gesang klangvoll ab.

Ehrungen dürfen bei so einem Jahresfest nicht fehlen, zumal dabei erkennbar wird, dass eine längere, gesunde Lebenserwartung eine angenehme Begleiterscheinung des Singens ist.

25 Sängerinnen und Sänger wurden für langjähriges Singen geehrt.

**Für 25 Jahre** aus dem Singkreis-Liedertafel Weddingstedt: Peter August Meyer, Frauenchor Lunden: Leonida Ahrens und Silke Pohling, Frauenchor Dolve: Brigitte Eberhardt und Hilde Schönknecht, Frauenchor Hennstedt: Elsbeth Thiessen und Ingrid Friedel, Liedertafel Süderheistedt: Horst Gleitsmann, Gemischter Chor Wrohm: Klaus Hadenfeldt und Horst Dieter Glüsing.

**Für 40 Jahre** aus der Hennstedter Liedertafel: Paul Wölbing, Frauenchor Lunden; Gisela Dirks und Hannelore Wittkowski, Frauenchor Linden: Karin Dirks, Helga Harder, Elke Senkowski und Bärbel Sick, Männergesangverein Linden: Johann Hermann Junge, Liedertafel Süderheistedt: Jane Balgi.

**Für 50 Jahre** aus dem Frauenchor Lunden: Renate Gierszynski, Frauenchor Dolve: Helga Gleisenstein und Doris Soldwedel, Gemischter Chor Dellstedt: Johann-Peter Jürgensen.

**Für 60 Jahre** aus dem Gemischter Chor Wrohm: Gudrun Glüsing.  
**Für 40 Jahre Chorleitertätigkeit:** Rainer Zeikau.

Einen besonderen Dank sprach der Bundesvorsteher Peter Groth den langjährigen Chorleitern Edwin Wulf aus Dellstedt, Inge Fankhänel aus Neuenkirchen und Heinke Marx aus Delve aus. Auch für das freundliche Sponsoring überreichte Peter Groth einen Blumenstrauß an Martha Wulff aus Fedderingen.

Weitere Informationen gibt es zu den Chören der Norderdithmarscher Geest auf [www.sbn dg1908.npage.de](http://www.sbn dg1908.npage.de)



Applaus für Liedvorträge



Chorgemeinschaft Männergesangverein Kleve und Liedertafel Lunden singen Willkommenslied



Besonderer Dank für langjährige Chorleiter und Sponsorin; v.l. Peter Groth, Heinke Marx, Inge Fankhänel, Martha Wulff und Edwin Wulf



Teilansicht der geehrten Sängerinnen und Sänger



Es geht los am **06.06** um **11:00 Uhr** auf dem Sportplatz mit einem bunten Rahmenprogramm für unsere Kinder! Gegen ca. **13:30 Uhr** starten wir mit der Verteilung der Preise unserer Tombola! Die Erwachsenenspiele werden ca. **14 Uhr** beginnen! Für Essen und Trinken ist den ganzen Tag gesorgt mit Kaffee, Kuchen und Wurst von Kullus!

**Am 07.06 um 13:00 Uhr** startet unser Umzug durchs Dorf mit Abholung der amtierenden Könige! Ab 15:00 Uhr wird dann Dj Crazy Ardo unsere Kinderdisco im Dithmarscher Hof gestalten! Im Anschluss gibt es für jedes Kind eine Portion Pommes!

Der Ball findet am **13.06. ab 20:00 Uhr** im Dithmarscher Hof statt. Musikalisch wird uns Dj Crazy Ardo (Peter Schnitt) unterhalten!



v.l. Chorleiter Rainer Zeikau wird von Peter Groth für 40 Jahre Chorleiterschaft geehrt



Es wäre super, wenn das Dorf und die Gärten schön geschmückt sind beim Umzug!

**Euer Dorffestvorstand**

## Gemeinde Krempel

### Boßelverein Krempel

Mitglied im Boßelverein Kirchspiel Lunden



### Preis- und Pokalboßeln am Samstag, 06. Juni 2015 auf dem Boßelplatz in Krempel

#### Programm:

09:00 Uhr	Preisboßeln Kinder
ca. 10:30 Uhr	Preisverteilung
11:00 Uhr	Pokalboßeln Kinder
im Anschluss	Pokalverleihung
12:00 - 13:00 Uhr	Preisboßeln Erwachsene
ca. 13:00 Uhr	Pokalboßeln Damen
	Pokalboßeln Männer
im Anschluss	Kommerz

Bitte die 2014 gewonnenen Pokale mitbringen.

Über eine gute Beteiligung der Bevölkerung sowie der Akteure würde sich der Vorstand freuen.

„Lüch op“

Klaus Peters

1. Vorsitzender

(Änderungen vorbehalten)

## Gemeinde Linden



www.linden-holstein.de

### Judotrainer zu Gast in Tellingstedter Grundschule

Die Trainer vom TSV Linden waren mit ihren Judomatten angereist um den Schülern der Eingangsklassen einen Einblick in die Sportart zu geben. Sie erklärten den Schülern die Entstehung des Judo und seine Werte wie z.B. Respekt, Hilfsbereitschaft und Selbstbeherrschung. Judo bedeutet „sanfter Weg“, die Kraft des Gegners wird ausgenutzt und sein Gleichgewicht gebrochen. Nach kurzen Aufwärmspielen fanden erste Fallübungen statt. Zum Teil erst noch zögerlich wurden die Kinder immer mutiger. Dann ging es ans Werfen: „Wir üben gemeinsam und sind für unsere Partner verantwortlich. So wird der Partner nicht einfach losgelassen, sondern sein Fall bis zum Boden unterstützt.“ Als die Hände und Füße sortiert und die Wurfrichtung klar war, klappte das richtig gut.



Die Kinder waren zu Recht stolz auf ihre Leistung. Abschließend durften sich die Schüler noch im Bodenkampf üben, der Spaß dabei war ihnen anzumerken. Die Lehrer der Grundschule Tellingstedt und die Trainer vom TSV Linden waren sich einig, diesen „Tag des Judo“ künftig regelmäßig anzubieten. Interessierte sind zu einem kostenlosen Schnuppertraining in Linden herzlich eingeladen. Trainiert wird während der Schulzeit dienstags von 17:00 Uhr bis 18:30 Uhr. Nähere Infos bei Andreas Schoppe unter 04836 1590.

### Mitteilung des Bürgermeisters

In der Zeit vom 11.06.2015 (ab 15:30 Uhr) bis zum einschl. 14.06.2015, ist die Sporthalle/Lindhalle ,wegen der Veranstaltung „Second-Hand-Aktion für Jugendliche und Erwachsene der Jugendgemeinschaft des TSV Linden“ gesperrt. Ich bitte um Beachtung.

Mit freundlichen Grüßen

Jens-Uwe Franck

Bürgermeister

(Tel. 04836 2154625)

### Feuerwehr-Musikzug Linden ist der erste in Dithmarschen mit Leistungsbewertung ?Lyra?

Ein Konzert vor so wenig Zuhörern wie am 9. Mai im Lindener Gerätehaus hatte der Feuerwehr-Musikzug wohl noch nie gegeben in seinem 50jährigen Bestehen. Mehr als 15 waren es nicht. Sicherlich war jedoch auch keines wie dieses so wichtig. Drei der Zuhörer waren nämlich Bewertungsrichter. Die MusikerInnen aus Linden wollten sich der ersten Stufe der ?Lyra? unterziehen. Hinter dem Begriff steht eine Leistungsbewertung für Feuerwehr-Musikkapellen. In drei zeitlich nacheinander folgenden Schwierigkeitsstufen können sie ihren Leistungsstand darlegen. Die Bewertung ist ein Pendant zum Roten Hahn, dem sich eine Feuerwehr unterzieht, um die Einsatzkraft bei Löscheinsätzen zu beweisen. Für Lindens Musikzug war es nun Stufe eins. Die Musikkapelle ist damit die erste in Dithmarschen überhaupt, die sich an die Prüfung herangewagt hatte. Die Bewertungskommission bestand aus drei durchaus kompetenten Personen: dem Landesmusikfachwart des Feuerwehrverbandes Schleswig-Holstein Sebastian Blome, dem Feuerwehr-Fachwart Musik in Schleswig-Flensburg Marek Discher und dem Ausbilder und Stabführer des nicht nur in Dithmarschen bekannten Feuerwehr-Spielmanszuges Ostermoor, Hans-Dieter Klocke. Nachdem Wehrführer Ingo Köster den Musikzug beim Kommissionsleiter bereit gemeldet hatte, fand eine Anzugsmusterung statt. Dabei wurde durchaus hier und da schon mal die richtige Sockenfarbe kontrolliert. Auch oder gerade bei einer Musikkapelle ist das optische Bild nicht weniger wichtig als die Musik selbst. Dann ging es ans ?Eingemachte?. Dirigent Matthias Schoßnick hatte acht Stücke aus dem umfangreichen Repertoire des Musikzuges ausgesucht, die es nun vorzutragen galt. Bevor allerdings der erste Ton erklang, richtete sich das Augenmerk der Bewerter auf den Zustand und der Sauberkeit der Instrumente, auf das Notenmaterial, und auch die richtige Konzert-Sitzordnung des gesamten Orchesters war ein wichtiges Kriterium. Recht locker und ungezwungen spielten die MusikerInnen auf. Sicherlich wäre dabei eine kleine Portion Aufregtheit alles andere als unnatürlich gewesen. Alle wussten, um was es ging und sie wussten auch, dass Prüfer nur Menschen sind und schon gar nicht als solche auf die Welt gekommen sind. Die Stücke aus dem Bereichen Märsche sowie Unterhaltungsmusik fanden sichtbaren Anklang bei den Richtern, was sie sehr wohl mit Beifall quittierten. Nach eingehender Beratung der Jury hinter verschlossenen Türen verkündete Sebastian Blome den spannungsgeladenen Prüflingen zunächst, dass das Wetter sich gebessert hatte. Zum Ergebnis der Bewertung sagte er: ?Ihr habt mit einem sehr guten Ergebnis die erste Stufe der ?Lyra? bestanden?! Matthias Schoßnick und Erste Vorsitzende Elke Lau nahmen die ersehnte Urkunde und das Schild mit einem Stern in Empfang. Jubel bei Musikerinnen und Musikern sowie allen Anwesenden. Von der Kommission aber

auch von den Gästen wurde die Aufforderung laut, den nächsten Stern anzupeilen, der nach einer festgelegten Zeitspanne wiederum durch eine Bewertung erworben werden kann. Wie heißt es doch: Nach der Bewertung ist vor der Bewertung, und vielleicht haben die Lindener zudem mit ihrem Schritt einen Impuls an andere Feuerwehr-Musikzüge des Kreises gegeben.



In der Halle der Wehr Linden musste der Musikzug acht Musikstücke unter der Leitung von Matthias Schoßnick vortragen



(v.l.) Marek Discher - Kreis-Fachwart Musik Schleswig-Flensburg; Hans-Dieter Klocke - Feuerwehr-Spielmannszug Ostermoor; Matthias Schoßnick; Elke Lau - 1. Vorsitzende; Sebastian Blome - Landesfachleiter Musik Feuerwehrverband Schleswig-Holstein.

**SoVD Linden**



Wir laden herzlich ein zu unserer

**Tagesfahrt am Sonntag den 21. Juni 2015**

**Lasst euch zu einer Fahrt ins Blaue entführen.**

Die Fahrt beinhaltet ein Mittagessen und ein Kaffeetrinken. Gegen 19:00 Uhr werden wir dann wieder zu Hause sein.

Abfahrt in Barkenholm um 09:45 Uhr, in Linden um 10:00 Uhr Die Kosten betragen für Mitglieder des SoVD Linden 31,-€; für Nichtmitglieder und Mitglieder aus anderen Orts- Verbänden 41,-€.

Um eine verbindliche Anmeldung mit Zahlung des Kostenbeitrages wird bis zum Samstag, 30. Mai 2015 gebeten. Anmeldungen nimmt Petra Eggers (TopKauf Eggers) entgegen. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme und einen schönen Tag mit Euch.

**Der Vorstand**

(Veranstalter: Busunternehmen Peters-Reisen, 24647 Wasbek)

Am Freitag, dem 12. Juni 2015 findet auf dem Dörpsplatz wieder die traditionelle

**Fahrradrallye**



in unserem Ort statt !

Start: von 18:00 Uhr bis 19:00 Uhr  
Startgeld: 1 Euro pro Person

Es gibt wieder für jeden was zu gewinnen!

Alle Lindener Bürger, Vereine und Verbände, Jugendliche und Kinder sind herzlich zur Teilnahme eingeladen. Es wird wieder in Gruppen gefahren die sich aber auch spontan beim Dörpsplatz ergeben können.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt

Auf gutes Wetter und viele Teilnehmer freut sich der Kulturausschuss sowie der Bildung, Jugend,-Sportausschuss



Achtung: Unter allen Teilnehmern wird wieder ein Fahrrad verlost

**Die nächste Sprechstunde des Bürgermeisters der Gemeinde Linden**

findet am 30.05. von 10:00 Uhr bis 11:00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus statt. Alle Lindener sind mit ihren Fragen und Anregungen herzlich willkommen.

Jens Uwe Franck  
Bürgermeister

**Kulturabend**  
in  
**Ausverkauft!!! Keine Abendkasse!!!**  
am Freitag  
dem 17. Juli 2015  
um 19:30 Uhr  
Matthias  
Stil  
**Ausverkauft!!! Keine Abendkasse!!!**  
auf dem Hof Urbahns  
in der Treckerschün  
Eintritt: 8€  
ein  
Bauer  
erzählt  
**Ausverkauft!!! Keine Abendkasse!!!**  
Vorverkauf:  
Topkauf Linden  
Hikes  
Linden  
Voll  
Foto: LinnMarx.com

## Neu in Linden

### Markttag auf dem Hof Fangmeier



Ab Juni 2015 findet jeden Dienstag  
von 8:00 Uhr - 12:00 Uhr

ein Markttag in Linden statt.

Mit dabei Bäckerei Claussen aus Delve, Lindenhof aus Linden mit Mittagstisch auf Vorbestellung

(Stefan Mulas 04836 444)

(Hof Fangmeier 04836 8114)

Ausserdem werden viele frische Produkte aus der Region angeboten

Zusätzliche regelmäßige Bäcker Termine:

MienBäcker Clausen aus Wrohm: donnerstags morgens in Linden auf Tour

wo: Hof Fangmeier 09:30 Uhr - 10:30Uhr

Bäckerei Claussen aus Delve: freitags nachmittags

wo: Hof Fangmeier 15:30Uhr - 17:30 Uhr

Samstagsbrötchen auf Vorbestellung

(Hof Fangmeier 04836 8114)

(Bäckerei Claussen Delve 04803 860)



## Dorfaktionstag

Am Samstag, den 09. Mai 2015 hat die Gemeinde Linden Ihren diesjährigen Dorfaktionstag durchgeführt.

Wieder waren einige Bürgerinnen und Bürger erschienen um den Aktionstag mit Leben zu erfüllen.

Schlepper mit Anhängern wurden von den fleißigen Helfer zur Verfügung gestellt.

Mehrere Projekte konnten in Angriff genommen werden:

- Reinigung eines eingewachsenen Rad und Fußweges
- Verschönerungsarbeiten am Weidenkamp
- Blumen Pflanzaktion
- Müllsammeln

Nach getaner Arbeit wurde am Blockhaus noch zusammen ein wenig gegrillt, getrunken und gelacht.

Ein großer Dank an all diejenigen Frauen, Männer und Kinder, die trotz des schlechten Wetters zum Gelingen des Aktionstage beigetragen haben.

## Karl-Heinz Popp



## Gemeinde Lunden



## Die ersten Orangen waren salzig!

Orangen gehören heute in jede Obstschale. Aber 1947 konnten nur wenige Deutsche die süßen, fruchtigen Südfrüchte. Und dann wurden sie auf einmal an der Dithmarscher- und Nordfriesischen Nordseeküste angeschwemmt. Es war eine Sensation, viele kamen zur Küste um sich diese Zitrusfrüchte einzusammeln. Der Lundener Henning Peters kann sich noch gut an dieses besondere Ereignis erinnern. „Ich war sieben Jahre alt. Alle waren auf den Beinen, in Lunden wurden salzige Orangen angeboten.“ Doch was war geschehen? Es wurde vermutet, dass wahrscheinlich ein amerikanischer Frachter in der südlichen Nordsee, auf dem Wege nach Bremerhaven in raues, stürmisches Wetter geraten war und eine riesige Menge an Deckladung Orangen verloren hatte. Bremerhaven war der amerikanisch besetzte Gebietseinschluss in der britischen Zone des besiegten Nachkriegs-Deutschlands über dessen Hafenanlage der Nachschub für die Amis oder Soldaten abgewickelt wurde. Henning Peters war bei der Marine. Aus Erfahrung weiß er über die Strömungsverhältnisse der Nordsee zu berichten: „Ebbe- und Flutströmungen kreisen mehr oder weniger schnell durch die Nordsee. An der britischen Küste gehen diese Strömungen nach Süden, werden durch das einströmende Wasser des Ärmelkanals nach Osten entlang der west- und ostfriesischen Inseln abgelenkt und driften dann an der Schlewzig-Holstein Küste wieder nach Norden. Die Dithmarscher Bucht, die Eidermündung und die Hever wirken hier wie ein Trichter, wo die Gezeiten kräftig ein- und ausströmen.“ Somit mussten die schwimmend, treibenden Orangen-Kisten zwangsläufig auf die ditmarscher und eiderstedter Ufer treffen. Für den Altbauern Franz-Georg Wiborg aus Karolinenkoog waren es vor 68 Jahren die ersten Südfrüchte seines Lebens. „Obwohl sie den leicht salzigen Geschmack hatten, schmeckte das orangene Obst ausgezeichnet“, so berichtet Wiborg. Der damals 10-Jährige Günther Jacobs aus dem Eiderstedter Tating fand den veränderten Südfruchtgeschmack ganz passabel: „Kleine Karawanen mit Handwagen, die über viele Kilometer bis nach Westerhever und zur Tümmelauer Bucht zogen, um dort am Strand Orangen zu - ernten-,“ hat der jetzt in Lehe wohnende Jacobs damals beobachtet. Die in Krempel wohnenden Brüder Egon und Peter Jensen wohnten auch in Tating. „Wir Schüler sind vor der Schulzeit über den Deich ins Vorland und besorgten uns eine willkommene Frühstücksspeise“. Die Erinnerungen kommen lebhaft zum Vorschein, durch die lange Kriegszeit kannte die damalige Jugend natürlich nicht den Geschmack von saftigen Orangen und genossen den Geschmacksmix aus, herb, salzig, sauren, süßen Früchten. Auch sollen Frachter mit ihren Booten große Mengen des Treibgutes aus der Eidermündung gefischt haben um diese an Obsthändler zu verhöckern. Durch wässern mit Süßwasser konnte teilweise der typische Fruchtgeschmack gerettet werden.

## Rabea Sötje-Looft



Salzige Orangen an den Ufern. Nachgestellt am Eiderufer in Wollersum/Dithmarschen.

## Mit der VHS Lunden nach Bremen und Stade

**Mittwoch, 02.12. bis Donnerstag, 03.12.2015**

Entdecken Sie mit uns in Bremen die historische Innenstadt mit einer Besichtigung des Schmuckstücks am Bremer Marktplatz, dem Rathaus, seit 2014 aufgenommen in die UNESCO Welterbeliste. Bummeln Sie über die Bremer Weihnachtsmärkte. An der Weserpromenade lockt der Schlachte-Zauber mit historischen, maritimen und winterlichen Genüssen. Kommen Sie mit uns ins Schnoorviertel und ins Bremer Geschichtenhaus. Besuchen Sie mit uns die bezaubernde Altstadt in Stade. Vor herrlicher Kulisse am Pferdemarkt und am Fischmarkt üben seit vielen Jahrzehnten die weihnachtlich geschmückten Stände einen besonderen Reiz auf die Besucher aus. Festlich beleuchtet zeigen sich dabei auch die verwinkelten Altstadtgassen, in denen die Läden zum gemütlichen Einkaufsbummel locken.

### 1. Tag - Mittwoch, 02.12.2015, Anreise Bremen

**Abfahrt um 08:30 Uhr** ab Lunden Gänsemarkt.

Nach etwa 2 Stunden werden wir unterwegs eine Frühstückspause einlegen.

Ca. um 13:00 Uhr werden wir unser 1. Ziel Bremen erreichen. Ab 13:30 Uhr beginnen wir den Besuch in Bremen mit einer Führung durch die historische Innenstadt und einer Besichtigung des Rathauses. Anschließend individuelle Freizeit für den Bummel auf den Bremer Weihnachtsmärkten. Gegen 18:00 Uhr geplante Ankunft im Atlantic Hotel Universum. Um 19:00 lassen wir den Abend bei einem Abendessen und gemütlichen Zusammensein ausklingen.

### 2. Tag - Donnerstag, 03.12.2015, Bremen - Stade

Um 10:00 Uhr, nach dem Frühstück, besuchen wir das Bremer Geschichtenhaus. Hier wird Stadtgeschichte lebendig: Darsteller in historischen Kostümen verkörpern Bremer Originale. Danach ist noch ein bisschen Zeit für eigene Erkundungen im historischen Schnoorviertel.

Anschließend fahren wir ca. um 13:30 Uhr weiter nach Stade. Hier kann noch einmal nach Herzenslust gebummelt, geschaut und geschlemmt werden.

Zurück geht's dann mit der Fähre von Wischhafen nach Glückstadt Richtung Heimat. Ankunft in Lunden zwischen 19 und 20 Uhr.

### Sichern Sie sich durch rechtzeitige Anmeldung Ihre Plätze:

Hannchen Knäblein, Tel.: 4882 5053 oder 0172 1689524

### Im Reisepreis enthalten:

- Fahrt im erstklassigen Reisebus
- 1 x Übernachtung im 4-Sterne Atlantic Hotel Universum in Bremen im DZ
- 1 x Frühstück und Abendessen 3-Gang-Menü
- Stadtführung Bremen inkl. Besichtigung Rathaus und Besuch Bremer Geschichtenhaus
- Weihnachtsmarkt Stade
- Fährüberfahrt Wischhafen - Glückstadt
- Reiserücktrittskostenabsicherung
- Bremer City Tax 3,21 EUR pro Person
- Reiserücktrittsversicherung

**Reisepreis 135,- EUR**

**Einzelzimmerzuschlag: 11,- EUR**

### **Änderungen vorbehalten!**

**Reiseveranstalter im Sinne des Reiserechts:**

**Reisedienst Breiholz, Koogstraße 33, 25774 Lehe**

## Kooperationsangebote VHS Lunden und „die Werkstatt“

### **Augen zu und tanzen:**

### **Tanzspaß in der Gruppe**

Jeder erste Mittwoch im Monat, 19:00 - 20:30 Uhr  
03.06.2015  
01.07.2015

Es wird keine Gebühr erhoben, ein freiwilliger Beitrag ist willkommen.

Anmeldung bitte unter Telefon 04836 740

Ort: „die Werkstatt“, Nordbahnhofstr. 10, Lunden.

Leitung: Elfi Riecke-Fuhlendorf

## Lesekreis der VHS Lunden

Der nächste Lesekreis findet am Montag, dem 18.05.15, 19 Uhr, wie gewohnt im Haus Slotty am Kliff 12 in Lunden statt. Diesmal bringen die Teilnehmer ein Buch ihrer Wahl mit, stellen es vor und lesen einige wichtige Stellen daraus.

## Lundener Liedertafel von 1843



Traditionsgemäß zogen die Sänger der Lundener Liedertafel und des Männergesangsverein Kleve am Vatertag mit guter Laune und Bollerwagen los, um diesen Tag in froher Runde zu begehen. Im Bollerwagen mit dabei ein Arkordeon sowie Texte von Volksliedern, da ja bekanntermaßen meist nur die erste Strophe ganz und die zweite Strophe halb bekannt ist und beim Rest der Text nur noch aus la, la, la, la besteht. Auch wenn die Strecke nicht mehr wie vor 30 bis 40 Jahren nach Tönning oder nach St. Annen führt, sondern nur in den Nachbarort Krempel, braucht man doch, für die knapp 1,5 km lange Strecke, längere Zeit um zum Ziel zu gelangen.

Mit den letzten Ermahnungen einiger Ehefrauen, doch bitte nicht so viel zu trinken, startete die Truppe gegen 9:30 Uhr am Vereinslokal Lindenhof 1887. Nach kurzer Strecke erreichten wir das Lundener Senioren- und Pflegeheim, Sonnenhof. Dort wurden mit großer Beteiligung der Bewohner ein paar Volkslieder gesungen. Bei einem weiteren Zwischenstopp wurde dann die erste feste und flüssige Verpflegung aufgenommen. Weiter ging es Richtung Krempel. Schon nach ein paar hundert Metern der nächste Zwischenstopp bei der Witwe unseres ehemaligen Vorsitzenden. Ein gemeinsames Lied sowie „Sie ist eine wackere Kumpanin“ und es ging weiter nach Krempel, wo wir schon vom Bürgermeister mit reichlichen belegten Broten erwartet wurden. Auch hier ein Ständchen, und selbstverständlich „Er ist ein wackerer Kumpan“, und schon ging es weiter zu unserer Übersetzerin von hochdeutschen Texten ins plattdeutsche. Es gab schon wieder Schnittchen. Sie war ebenfalls eine „wackere Kumpanin“. Das letzte Ständchen, vor unserem Ziel, galt der Lebensgefährtin unseres Ehrenvorsitzenden. Am Ziel, ein Reitplatz in einem Wäldchen gelegen, das zur Mittagszeit erreicht wurde, sorgten unsere beiden Grillmeister dann für unser leibliches Wohl. Da der Platz geschützt in einer Waldlichtung liegt, konnten wir trotz der kühlen Witterung, bis in den frühen Nachmittag auf Bänken und Stühlen vor der vorhandenen Hütte sitzen. Es wurden viele Anekdoten und Erinnerungen von früheren Vatertagstouren ausgetauscht. Einige telefonisch herangefundene Ehefrauen sorgten dann für einen gefahrlosen Heimweg. Übrigens haben die Ermahnungen der Frauen genützt!

### **Uli Döscher**



Foto: Joachim Wichmann

## Gemeinden Pahlen, Dörpling, Tielenhemme und Wallen

**Reitverein Pahlen – Dörpling  
lädt alle Mitglieder zum**



# Internes Ringreiten

am 12. Juli 2015

**Beginn 11:00 Uhr**

**Für das leibliche Wohl ist selbstverständlich auch gesorgt!**

**Es wird in Gruppen geritten.**

**Helm für alle Reiter!**

**Anmeldung der Ringreiter bis zum 05.07.2015** (und 1 Torte oder Salat)

Elke Rohwedder: 04803 601819

Alina Harders: 0174 6123474

**Kosten: Erwachsene ab 16 Jahre 10,- EUR und Kinder 8,-EUR**

Über eine rege Teilnahme der Ringreiter und viele interessierte Zuschauer freuen wir uns.

Mit reiterlichen Grüßen

**Der Vorstand**

**P.S. Für die Mitglieder beginnt der Aufbau für das Ringreiten am Samstag um 8:00 Uhr auf dem Platz. Für das Torten-Buffer brauchen wir noch Tortenspenden!**

## Impressum

Bürgerzeitung  
mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung

### Verlag + Satz:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG  
Röbeler Straße 9, 17209 Sietow  
Druckhaus WITTICH  
An den Steinenden 10, 04916 Herzberg/Elster  
Tel. 03535/489-0

### Druck:

### Telefon und Fax: Anzeigenannahme:

Tel.: 039931/57 90  
Fax: 039931/5 79-30  
Tel.: 039931/57 9-16  
Fax: 039931/57 9-45

### Redaktion:

### Internet und E-Mail:

www.wittich.de, E-Mail: info@wittich-sietow.de  
Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von g 0,66 + Versandkosten. Für Text-, Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Vom Kunden vorgebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4c-Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Die Vervielfältigungs- und Nutzungsrechte der hier veröffentlichten Fotos, Bilder, Grafiken, Texte und auch Gestaltung liegen beim Verlag. Vervielfältigung nur mit schriftlicher Genehmigung des Urhebers.

### Verantwortlich:

#### Amtlicher Teil:

Die Amtsverwaltung

#### Außeramtlicher Teil:

Mike Groß (V. i. S. d. P.)

#### Anzeigentel:

Jan Gohlke

#### Erscheinungsweise:

14-täglich.

#### Auflage:

8.100 Exemplare

VERLAG + DRUCK

**LINUS WITTICH KG**

Heimat- und Bürgerzeitungen



## Gemeinde Rehm-Flehde-Bargen



**Babybörse**



**Bei der Kita Pustebume in  
Rehm-Flehde-Bargen**

**Kleidung von klein bis gr.176, Spielzeug, Zubehör ect.**

**Am: 13.06.2015**

**Von: 13-15 Uhr**

**Standgebühren: 5€ pro Tisch +  
Kuchenspende**

**Anmeldung bei Melanie Witte**

**04837/902911 oder**

**[Leuchti81@hotmail.com](mailto:Leuchti81@hotmail.com)**

**Aufbau ab 12:00 Uhr**

**Wir freuen uns auf euch!!!**

## Schützenfest am 14.05.2015 in Rehm-Flehde-Bargen

Traditionell am Vatertag fand das Schützenfest der Vogel-/Kegelgilde in Rehm-Flehde-Bargen statt.

Die Schützen und Keglerinnen sammelten sich - zusammen mit dem Verein Lündener Spielleute und befreundeten Schützenvereinen aus Hemme, Krepel und Wittenwuth-Bargen sowie der Freiwilligen Feuerwehr Rehm-Flehde-Bargen - am Feuerwehrgerätehaus, um dann gemeinsam beim „alten Königspaar“ (Angelika Stange und Marcel Voß) im Schulweg bei Wally und Hans-Hermann Quade zu frühstücken. Viele Helferinnen und Helfer hatten dort bereits morgens lecker belegte Brötchen vorbereitet.

Anschließend begab sich die Festgesellschaft zum Festplatz, wo man sich mit Fleisch und Würstchen vom Grill stärkte.

Die Spiele begannen um 13:00 Uhr. Nach einem spannenden Krimi des Schießens und des Kegeln stand dann endlich das neue Königspaar fest.

Die neue Königin heißt **Tanja Junge** und der neue König **Torsten Voß**.

Die Königin und der König wurden anschließend auf dem Platz noch kräftig „gefeiert“.

Am Samstag fand dann in Schmidt's Gasthof in Flehde der Schützenball mit einer großen Tombola statt.



Daniela Donarski (1. Vorsitzende), Torsten Voß (König), Tanja Junge (Königin)

Die 1. Vorsitzende ehrte **Hans-Hermann Quade für 50 Jahre Vereinszugehörigkeit**. In der kurzen Feierstunde bedankte sich der Vorstand bei dem Jubilar für seine Vereinstreue und seine Verdienste.

Es wurde bis in die frühen Morgenstunden kräftig gefeiert.

Wir bedanken uns bei allen, die dazu beigetragen haben, dass dieses Fest so gelungen ist.

Im Namen des Vorstandes

Daniela Donarski

**1. Vorsitzende**

**Vogel-/Kegelgilde Rehm-Flehde-Bargen**



Daniela Donarski (1. Vorsitzende), Hans-Hermann und Wally Quade

## Gemeinde Schalkholz

### Förderverein Grundschule und Jugendpflege e. V. Schalkholz

#### Einladung zum Kindervogelschießen am Sonntag den 28. Juni 2015

Liebe Schalkholzer/-innen, liebe Kinder!

Auch dieses Jahr haben wir wieder ein Kindervogelschießen, zu dem wir alle Kinder zwischen 3 - 15 Jahren herzlich einladen möchten.

Es geht los am Sonntag den 28.06.2015 um 09:00 Uhr am neuen Dörpshuus. Die Spiele werden bis ca. 11:00 Uhr gehen. Während die Kinder genug Zeit haben, die Aufgaben zu spielen, besteht für die Eltern die Möglichkeit bei Kaffee, Getränken und Knabbersachen ein wenig zu plaudern. Dann können sich Alle ein wenig erholen.

Ab 14:30 Uhr sind dann alle, Kinder, Eltern, Großeltern und Gäste zum gemeinsamen **Kindertanz mit Kaffee u. Kuchen** eingeladen. Mit DJ Sören Fischer wird auch in diesem Jahr wieder die Party abgehen. Gegen ca. 17:00 Uhr ist dann **die Preisverleihung mit tollen Überraschungspreisen**.

Um Anmeldung zu den Spielen wird bis zum 14.06.2015 bei Silke Gerresheim (04838 1000) oder Gesa Heesch (04838 7059673) gebeten. Anmeldungen können auch bei Jennifer Bauers (Hauptstr. 53) oder Andreas Jessen (Hauptstraße 31) abgegeben werden.

Wir brauchen wieder Freiwillige Helfer zwischen 15 - 18 Jahren, die Lust und Zeit haben, bei Aufbau/Abbau und den Spielen zu helfen. Auch dafür gibt es eine Kleinigkeit. Hier bitte ebenfalls bei den oben genannten Personen melden.

Wir freuen uns auf ein schönes Fest.

Mit freundlichen Grüßen

Silke Gerresheim

**2. Vorsitzende**

#### Wir waren angeln!

Am Sonntag (Muttertag), den 10. Mai 2015 veranstaltete der Förderverein Grundschule und Jugendpflege e. V. Schalkholz das traditionelle Angeln mit den Kindern in Albersdorf bei Familie Staben.



Bei schönem Wetter und mit 20 Kindern hatten alle Teilnehmer super viel Spaß.

Die Fische haben gut gebissen und es war für alle ein Erlebnis. Der Förderverein ist sich einig, diese Veranstaltung das nächste Jahr fortzuführen.

## Gemeinde Schlichting

### Neue Majestäten in Schlichting

Für das Kindervogelschießen war alles vorbereitet: Auf dem alten Schulhof wurden am Sonntagmittag die Spiele von den Eltern aufgebaut. Jetzt konnte es losgehen.

Bei verschiedenen Spielen u. a. Torwandschießen, Ringstechen, Dart, Murrelbahn oder Dosenwerfen kämpften 24 Kinder um die Platzierungen.

Begleitet vom Applaus der Zuschauer wurden die neuen Majestäten ausgerufen. Es sind in der Gruppe Vorschulalter: Susanna Gwizdala und Thade Offermann, 1. - 4. Schuljahr: Franka Möller und Pierre Kühn und 5. - 10. Schuljahr: Malin Maaßen und Joel Kühn.

Nachdem die Königspaare auf einer Kutsche Platz genommen hatten, ging es in einem kleinen Umzug zum Dörpskrog Clausen. Hier fand die Preisverteilung bei Kaffee und Kuchen statt.

Hector der Gaukler verstand es, Jung und Alt mit Zauberei und Späßen unter der Mitwirkung der Kinder zu unterhalten. Am Abend klang dieser schöne Tag mit einem gemeinsamen Pommes-Essen aus.

Ein Dank geht an dieser Stelle an alle Helfer - insbesondere an die Schlichtinger Einwohner für die zahlreichen Spenden, die das Kindervogelschießen in dieser Form möglich machten.



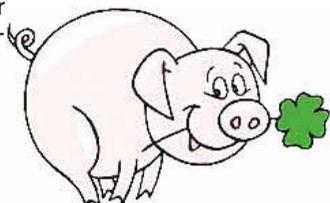
### LOTTO



Die Freiwillige Feuerwehr Schlichting lädt zu einem öffentlichen Lottoabend ein. Er findet am Donnerstag, 04. Juni 2015 um 19:30 Uhr im Dithmarscher Hof in Kleve statt.

Es gibt wertvolle Preise zu gewinnen.

Anmeldungen bitte unter 04836 8405 ab 17:00 Uhr - Dithmarscher Hof.



## Gemeinde St. Annen



### Rock am Töschchen startet durch

Am 30. Mai 2015 findet in St. Annen zum fünften Mal das beliebte Rockfestival statt. Über 50 Helfer haben sich Ende April getroffen um die zahlreichen Aufgaben vorzubereiten. Für alle Arbeiten fanden sich sofort engagierte Helfer, die sich mit dem Organisationsteam auf den Festivaltag freuen. ?Es ist unfassbar: Die Zahl der Helfer hat sich jetzt schon verdoppelt. Das Dorf steht voll hinter diesem Benefizkonzert? stellen Inken Schmidt und Martin Blümke begeistert fest.

Rock am Töschchen dankt schon jetzt allen die ehrenamtlich helfen und besonders den Bands, die wieder ohne Gage für den guten Zweck spielen werden: Pay Pandora, NorrRock, Kellerchaos, The Peppas, Die Muskelschweine, Elvis Dies Tomorrow, Megaklippe, Kommando Kant, Coffin Crew und Die schrägen Hörner. Wie in jedem Jahr werden die Überschüsse dem Buntten Kreis Nord gependet.



## Gemeinde Süderdorf



### Süderdorfer Feuerwehr probt erfolgreich den Ernstfall

Übung macht den Meister. Das Sprichwort gilt auch bei der Freiwilligen Feuerwehr Süderdorf. Regelmäßig ist der Ortswehrführer Peter Voß auf der Suche nach neuem Übungsgelände. Auf einem Resthof im Süderdorfer Ortsteil Schelrade - beim Kreispräsidenten - wurde er für eine Übung bei schönsten Wetter fündig.



Feuerwehr-Kameraden bereiten die Pumpe zur Entnahme des Löschwassers vor.

Um 19:30 Uhr wurde Alarm ausgelöst. Die Feuerwehrmannschaft kam im Feuerwehrgerätehaus in Süderdorf zusammen und fuhr geschlossen los. Als die Brandschützer am Manöverort eintrafen, waren schnell die Gruppen eingeteilt.

Ein simulierter Hausbrand erforderte das Legen von Schlauchleitungen zur Entnahme von Löschwasser. Die Wasserstelle: der gut zugängliche Stau am Bach. Währenddessen suchte die Atemschutzgruppe eine verrauchte Halle ab, um Personen oder Tiere zu bergen, die sie dort vermuteten.

Die Übung verlief reibungslos. Wehrführer Peter Voß rief nach erfolgreicher Wehrübung die Mannschaft zusammen und lobte alle Beteiligten für ihren Einsatz.

Die Hausherren hielten zum Abschluss einen Frucht-Schnaps bereit, mit dem die Feuerwehr-Kameradinnen und Kameraden gerne anstießen.

Ideen für neues Übungsgelände sind immer willkommen. Peter Voß freut sich auf die damit verbundene Abwechslung für seine regelmäßigen Übungsabende.

Susanne Böttger



Ausgestattet mit Führungsleinen, betreten die Atemschutzgeräteträger eine verrauchte Halle.



Schluss-Appell von Wehrführer Peter Voß: Eine erfolgreiche Übung geht zu Ende.

Fotos: Jens Grimm

## Gemeinde Süderheistedt



### Kinderringreiten in Süderheistedt

**Einladung zum Kinderringreiten am Samstag, dem 13.06.2015**

**Wir treffen uns um 12:30 Uhr auf dem Bolzplatz in Süderheistedt.**

Wir laden alle Kinder und Jugendlichen der Dörfer Süderheistedt, Norderheistedt, Hügen und Barkenholm zu unserem diesjährigen Kinderringreiten ein.

**Geritten wird in 3 Altersgruppen:**

**4 Jahren - 6 Jahren - Schritt** (2009 - 2011)

**7 Jahren - 10 Jahren - Trab** (2005 - 2008)

**11 Jahren - 15 Jahren - Galopp** (2000 - 2004)

**Der Kostenbeitrag beträgt 8,- Euro** (bitte bei der Anmeldung bezahlen und 1 Kuchen oder 1 Schüssel Salat mitbringen).

Die Proklamation der 3 Sieger/-innen und die Preisverteilung erfolgt im Anschluss an das Ringreiten.

Während des Ringreitens gibt es Kaffee mit Kuchen und es wird gegrillt.

Anmeldung bitte bis zum **07.06.2015** bei



Wir freuen uns auf viele Reiter und Reiterinnen.

**PS:** Am Freitag, dem **12.06.2015, ab 19:00 Uhr** wollen wir auf den Bolzplatz aufbauen, wir bitten um freiwillige Helfer/-innen.

**Im Anschluss ist ein gemeinsames Grillen geplant.**

## Gemeinden Süderheistedt und Norderheistedt

### Ringreitergilde

Süderheistedt · Norderheistedt · Hügen



Der Monat **JUNI 2015** steht für die Ringreitergilde Süderheistedt, Norderheistedt und Hügen ganz unter dem Zeichen „**IN SÜDERHEISTEDT IST WAS LOS**“ !

Wir beginnen am **12. Juni 2015** um 18:30 Uhr mit dem Aufbau des Ringreiterplatzes. Über viele fleißige Helfer würden wir uns sehr freuen. Hinweis: Es wird wieder gegrillt!

Am **13. Juni 2015** um 12:30 Uhr beginnt unser Kinderringreiten. Es wird wie in jedem Jahr in 3 Altersgruppen geritten und gestritten. Eine gesonderte Anzeige zum Kinderringreiten erscheint ebenfalls im Amtsblatt.

Am **14. Juni 2015** treten wir um 08:30 Uhr auf dem Vogelstangenberg zu unserem diesjährigen Ringreiten an. Um 08:45 Uhr beginnt der Umzug, der von den Erlder Musikfreunden begleitet

wird. Als erstes holen wir unsere amtierende Königin Stephanie Klink am Feuerwehrgerätehaus ab. Steffi lädt uns zu einem stärkenden Frühstück ein. Dann geht es weiter in Richtung Norderheistedt, wo verschiedene Ehrungen vorgenommen werden. Zurück geht es zunächst zum Hof Hansen und anschließend zum Abel/Carstens-Hof. Auch hier stehen Ehrungen an. Gegen 12:30 Uhr endet der Umzug auf dem Ringreiterplatz (Bolzplatz). Um ca.: 13:30 Uhr beginnt der Wettkampf.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Kaffee- und Kuchenverkauf findet ab ca.: 13:30 Uhr statt.

Die Ringreitergilde lädt alle Mitglieder und Gäste zum Kommers und den sich daran anschließenden öffentlichen Ringreiterball in der Gaststätte „Zum Eichenhain“ am **20. Juni 2015** herzlich ein. Angetreten zum Umzug wird um 17:30 Uhr vor der Gaststätte „Zum Eichenhain“.

Zur Vorbereitung des Jugend-Pokalringreitens treffen sich die Helfer am **26. und 27. Juni 2015** jeweils um 18:00 Uhr auf dem Bolzplatz.

### Broklandsautal-Jugend-Pokalringreiten in Süderheistedt

Am **28. Juni 2015** ist die Ringreitergilde Süderheistedt/Norderheistedt/Hägen Ausrichter des diesjährigen Broklandsautal-Jugend-Pokalringreitens.

Es ist folgender Programmablauf vorgesehen:

10:00 Uhr	Antreten der 8 teilnehmenden Gilden auf dem Vogelstangenberg in Süderheistedt mit anschließendem Festumzug durch die Gemeinde Süderheistedt
ca. 11:45 Uhr	Mittagessen
ca. 13:00 Uhr	Beginn des Wettkampfs auf dem „Bolzplatz“ in Süderheistedt
ca. 16:30 Uhr	Siegerehrung

Wir freuen uns auf schöne Ringreiterstage, spannende Wettkämpfe und auf viele Besucher und Freunde des Ringreitersports.

Jens Kock

1. Vorsitzender

Die Ringreitergilde Süderheistedt, Norderheistedt und Hägen bittet alle Bürger der Gemeinden die Dörfer an den Veranstaltungstagen festlich zu schmücken. Vielen Dank dafür.

Gemeinde Tellingstedt



## Ankündigung der Termine der Tellingstedter Vereine und Verbände

### Termine für Juni 2015

- Mo. 01.06. Schützenverein Tellingstedt**  
Wann: 17:30 Uhr  
Jeden Montag Training der Sportschützen  
Gäste sind herzlich willkommen.  
Veranstalter: Schützenverein Tellingstedt
- Do. 04.06. Schützenverein Tellingstedt**  
Wann: 19:00 Uhr  
Jeden Donnerstag Training für Erwachsene  
Gäste sind herzlich willkommen.  
Veranstalter: Schützenverein Tellingstedt
- Di. 09.06. DRK-Senioren-Nachmittag**  
Wann: 14:00 Uhr  
DRK-Senioren-Nachmittag im Gemeindehaus  
Veranstalter: Deutsche Rote Kreuz
- Fr. 12.06. Der Bücherbus kommt!**  
Haltestellen und Halteorte:  
A: Seniorenheim 09:55 - 10:10 Uhr  
B: ZOB 10:15 - 10:45 Uhr  
C: Schule 10:50 - 11:30 Uhr  
Veranstalter: Gemeinde Tellingstedt

- Di. 16.06. Mittsommernacht an und auf der Eider**  
Mittsommernacht an und auf der Eider. Trecker-tour und Fährfahrt mit anschl. Grillen am schönen Eiderstrand. Anmelden bei Susann Sievers (04838 1402)  
Veranstalter: Landfrauenverein Tellingstedt und Umgebung
- Di. 16.06. DRK-Blutspenden in Pahlen**  
Wann: 15:00 Uhr  
DRK-Blutspenden in der Pahlener Schule, wir freuen uns auf viele Blutspender.  
Veranstalter: Deutsche Rote Kreuz

## LandFrauen Tellingstedt u. Umg. e. V.



### Inselerkundung auf 2 Rädern

(C.P.) Am Freitag den 15.05.2015 starteten wir wieder einmal mit dem Reiseunternehmen-Neubauer in diesem Jahr zur Insel Fehmarn. Mit unseren eigenen Fahrrädern im Busanhänger starteten wir am frühen Morgen ab ZOB in Tellingstedt.

Wie auch in den letzten Jahren war unsere Landfrauen-Radtour lange vorher ausgebucht. Unsere alljährige Reiseführerin Ellen Christiansen brachte uns die Insel schon auf der Anreise etwas näher.

Fehmarn ist die einzige Insel in der schleswig-holsteinischen Ostsee. Sie ist mit 185 qkm die 3 größte Insel Deutschlands. 1963 wurde sie durch den Bau der Fehmarnsundbrücke mit dem Festland verbunden. Auf der Ostsee-Insel angekommen, stärkten wir uns mit leckeren Brötchen und Kaffee, die von Luise Glüsing besorgt wurde. Unsere ehemalige Vorsitzende organisierte diese Tour für uns das letzte Mal. Vielen Dank dafür.



Nachdem dann Ellen's Ehemann Momme, der auch den Bus fuhr die Räder abgeladen hatte, starteten wir bei frischem Wind und vielen Wolken im Ort Lemkenhafen. Lemkenhafen ist ein Fischer und Hafendorf.



Wir fuhren Richtung Westen an die Ostsee. Wenige Kilometer ging es dann auf dem Deich entlang. Unsere Strecke führte uns dann östlich ins Inselinnere. Ellen führte uns auf kleine ruhige Nebenstraßen durch unzählige wunderschön blühende und duftende Rapsfelder. Die Sonne meinte es auch mehr und mehr gut mit uns. Rund 300 km Radwege gibt es hier auf Fehmarn. Unsere Gruppe radelte durch viele kleine Dörfer z.B. Sulsdorf, Petersdorf, Todendorf und Klausdorf. Geprägt wurde die Insel durch die Landwirtschaft und den Tourismus. Jeder dieser Orte bietet Ferienwohnungen- und Häuser an, von hochmodern bis zu urigen Katen.



Während unserer zweiten Pause setzte sich dann endgültig die Sonne durch. Da Fehmarn sehr eben ist kann man Kilometerweit über die Raps- und Getreidefelder bis zum Fähranleger Puttgarden sehen. Dort gibt es eine Fährverbindung Richtung Rodby und Lolland.

Nach gar nicht so anstrengenden 46 gefahrenen Kilometern, kamen wir am Nachmittag in Burg (6000 Einwohner) unserem Ziel an. Dort hatten wir noch bis 16:00 Uhr Zeit etwas zu essen oder die Stadt zu erkunden.

Die Busrückfahrt verging wie im Flug. Schöne Eindrücke nahmen wir mit nach Hause.

**Sozialverband Deutschland  
Ortsverband Tellingstedt**



**Einladung zur Halbtagestour mit Kaffeetrinken**

Das Busunternehmen Breiholz unternimmt mit dem SoVD Ortsverband Tellingstedt am 18. Juni eine Halbtagestour, entlang dem Nord-Ostsee-Kanal zum Kaffeetrinken ins Kanalcafe Österröfeld. Los geht es um 13:00 Uhr vom ZOB Tellingstedt. Die Rückfahrt geht über Ascheffel, durch eine landschaftlich schöne Strecke. Die Ankunft ist 17:30 Uhr. Es sind noch einige Plätze frei. Gäste sind herzlich willkommen. Anmeldungen bitte bei Renate Eggers 04838 7265 oder Wilfried Hildebrandt 04838 7268.

**Das Tellingstedter Volksfest findet in diesem Jahr vom 14. bis 16. August 2015 statt.**



Nach dem tollen Erfolg des Volksfestumzuges zum Tellingstedter Volksfestes im vergangenen Jahr sollen auch 2015 viele Gäste aus Nah und Fern mit einem besonderen Programm begrüßt werden.

Zu diesem Programm gehört wie alljährlich der Festumzug, der am Samstag, dem 15. August, ab 13:00 Uhr, durch den geschmückten Ort führen wird.

In den Vorjahren hat dieser Umzug dank guter Beteiligung bei der Bevölkerung großen Beifall erfahren und somit zum Gelingen des Volksfestes beigetragen. Es werden je drei Preise für die Gruppen Gewerbebetriebe, Verbände und Vereine, Kinder und Jugendgruppen und private Personen oder Wohngemeinschaften vergeben.

Der Ausgangspunkt des Umzuges ist in diesem Jahr die Rendsburger Straße, der Abschluss mit der Siegerehrung findet dann auf dem Markthallengelände statt.

Über eine Anmeldung für den Umzug freuen sich Wolfgang Leitner, unter der Telefon-Nr.: 4838 1460 , Anke Seifert unter der Telefon-Nummer 04838 262 und Hans Maaßen unter 04838 7273.

Gern lassen wir Ihnen einen Anmeldebogen zukommen.

**Gemeinden Welmbüttel-Gaushorn-Schrum**



**Welmbüttel, Gaushorn und Schrum**

**Wir planen eine Längsfahrt auf der Eider mit der Bargener Fähre.**

**Wann? 29.06.2015**

**Treffen um 19:00 Uhr am Dree Dörper Huus in Welmbüttel.**

**Abfahrt Fähre in Bargaen um 20:00 Uhr.**

**Rückkehr Fähre in Bargaen um 21:00 Uhr.**

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf max. 27 Personen.

Daher verbindliche Anmeldung bis 23.05.2015

Bei 04838 7766.

Unkostenbeitrag 1,50 Euro pro Person



**Wir Frauen freuen uns drauf!**



**Wir, die aktiven Kameraden/-innen der  
Freiwilligen Feuerwehr  
Welmbüttel - Gaushorn - Schrum  
suchen Dich, ja**



- Du lebst in Welmbüttel, Gaushorn oder Schrum ?*
- Deine Größe ist uns egal ?*
- Dein Gewicht spielt keine Rolle ?*
- Dein Alter sollte zwischen 18 und 50 Jahre sein ?*
- Du bist körperlich fit !*
- Dein Geschlecht, männlich oder weiblich ist uns egal ?*
- Du hast Lust in einer tollen Truppe zu arbeiten !*
- Du hast Lust interessante Lehrgänge zu besuchen !*
- Du bist teamfähig !*
- Du möchtest Menschen helfen !*

**Wenn dies Alles auf Dich zutrifft, bist du genau der/oder die Richtige.**

*Unsere Übungsabende oder auch der theoretische Dienst finden alle 2-3 Wochen statt. Du müsstest einige Lehrgänge absolvieren. Dafür kommst du in ein tolles Team. Es wird auch ab und zu gegrillt und 1 x im Jahr gemeinsam gefeiert. Einige von uns machen auch gemeinsam Sport.*

*Fühlst Du dich angesprochen, dann schau doch einfach mal vorbei. Du kannst an 3-4 Übungsabenden teilnehmen und entscheidest dann, ob Du bei uns anfangen möchtest. Unsere 2 Frauen würden sich auch über weibliche Verstärkung freuen.*

**Meldet Euch bitte beim:  
Wehrführer Eggert Johannsen 04838-325 (1001) oder  
Stellvertretenden Wehrführer Günther Schlüter 04838-902.  
Wir freuen uns auf Dich.**



## Kinderschwimmen im Wrohmer Freibad

Der diesjährige Schwimmkurs findet wieder in den Sommerferien statt. In der Zeit vom 20.07.2015 - 31.07.2015 jeweils von Mo - Fr von 12:30 Uhr bis 14:00 Uhr. Bei schlechtem Wetter wird der Kurs gegebenenfalls verlängert. Dieser Kurs ist für alle Kinder vom Nichtschwimmer bis zum Erlangen des Abzeichen Bronze (Freischwimmer).

Anmeldung ab sofort bei Gesa Struve, Tel. 04802 7512386 (bitte auch die Kinder nochmal anmelden die schon bei Margit Christensen angemeldet oder vorgemerkt waren)

Kinder die das Abzeichen Bronze schon haben, können an einem weiterführenden Kurs teilnehmen um die Schwimmstile richtig zu erlernen und Schwimmabzeichen von Silber bis hin zum Juniorretter oder Rettungsschwimmer zu erwerben. Auch die melden sich bei Gesa Struve an. Der Termin für diesen Kurs wird mit den Teilnehmern dann abgesprochen. Wir freuen uns auf viele lustige und erfolgreichen Schwimmstunden mit Euch.

### Das DRK Wasserwacht-Team Wrohm

## Sonstiges

### Kreisjugendring Dithmarschen für liebe Freunde und Interessierte des KJR's



#### Babysitterkursus

Dieser Kurs richtet sich an Mädchen und Jungen zwischen 13 -16 Jahren, die das Ziel haben, als Babysitter zu arbeiten. Es geht unter anderem um Erste-Hilfe, altersgerechtes Aufsicht/Beschäftigung der betreuten Kinder, die Bewältigung von „Zu-Bett-geh“-Situationen, Einführung in die Erste Hilfe, Umgang mit Fernsehen/Medien als Babysitter - mit vielen Übungen und Spielen. In diesem Kursus sind leider nur noch wenige Plätze frei!!



Termine: 06., 13. und 20. Juni 2015  
 Zeit: 10:00 - 13:00 Uhr  
 Ort: Geschäftsstelle KJR  
 Kosten: 25 ?  
 Leitung: Natascha Willersen, Erzieherin

Weiterhin bieten wir auch andere informative Workshops, interessante Tagesausflüge und Jugendfreizeiten an.

Informationen und Anmeldungen unter [www.kjr-dithmarschen.de](http://www.kjr-dithmarschen.de)

**Kreisjugendring Dithmarschen (KJR)**  
**Waldschlösschenstraße 39, 25746 Heide**

## Dithmarscher Kohlköpfe

Dithmarscher Land - du bist bekannt für Köpfe der Natur und Kunst: Hebbel und Groth schrieben brillant, dein Kohl genießt die höchste Gunst!

Er ist quasi in aller Mund' - der rote, weiße, grüne Kopf, ist nahrhaft, lecker und gesund - ob roh oder aus heißem Topf!

Für Haut und Haar ist er der Clou dank Hubert Nickels' Forscherdrang: mit Salbe, Creme und Shampoo ihm manch's Produkt aus Kohl gelang!

Auch steht der Kohl wie ein Symbol für Dithmarscher Mentalität: verlässlich und kein bisschen hohl - begehrenswert von früh bis spät!

**Peter-Hermann Peters**  
**Heide/Holstein**

## De Frischzellenkur

Die Dicken und die Doofen,  
 die fahren nach Wörrishofen.  
 Und will man tüchtig saufen,  
 fährt man nach Oberstauen.

Dat seggt man so, stimmt over nich,  
 dorum vertell ick de Geschicht:  
 Oma un Opa fohrt to Kur,  
 beide hebbt een stabile Natur.  
 Düttmal sünd de Frischzellen an,  
 de Wunner wirkt bi Fruu un Mann.

Twölf Weeken weern se düttmal wech.  
 Oma, de schreev: „Opa geiht dat slecht.  
 Ansonsten wirkt de Kur gewaltig,  
 denn ick bün nu all nicht mehr faltig.

In drie Daag is mit uns' Kur Schluss,  
 denn reist wi wedder hen na Huus.  
 Künnt jüm uns beid' vun den Bohnhoff hol'n?  
 We wüllt ok geern de Fohrt betohl'n.“

De Vadder meen: „Jo, dat schall sien!  
 Jung, du hest doch een Föhrerschien,  
 sett di na' n Bohnhoff mal in Draff,  
 un haal de beiden Oolen af!“

De Enkelsöhn, good twintig Johr,  
 sä blots: „O. K., dat geiht wiß klor!“  
 För em weer dat een grootes Fest,  
 Oma un Opa weer sien Best.

De Toog keem an, wat weer geschehn?  
 Vun beiden weer keen Spur to sehn.  
 Een smucke Fruu gung op em to  
 un rööp vertruut: „Halli - Hallo!

Schall ick vun di keen Seuten kriegen?“  
 Dat is ja komisch und gediegen,  
 dacht sik de Söhn un sä denn luut:  
 „Dat geiht nich, ick heff een Bruut!“  
 Dor lacht de Fruu em in't Gesicht:  
 „Ha, ha, he kennt sien Oma nich!  
 Schütt di woll bannig in de Knochen,  
 dien Öllern ward eerst Oogen maken!“

As sik de Jung vun den Schreck erholt,  
 sä he: „Oma, Moment bliev koold.  
 Du hest een Kind noch op'n Arm?“  
 Dor meen de Oma zärtlich warm:  
 „Dat is dien Opa, de lütt Purks,  
 den hebbt de Ärzte dor vermurkst!“

inschick vun **Elisabeth Müller**

## TRAUERANZEIGE

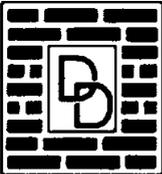


Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt.  
 Ein Mensch, der für uns da war, lebt nicht mehr.  
 Was uns bleibt, sind Dank und die Erinnerung  
 an viele schöne Stunden.

Ein Sänglerherz hat aufgehört zu schlagen  
 Wir trauern um unseren Sangesbruder

**Ernst August Hachmann**

verstorben am 9. April 2015  
 Lundener Liedertafel von 1843 – Der Vorstand

**Dirk Dammann**  
**BAUGESCHÄFT**

Ausführung von Altbausanierungen  
Erd-, Maurer- und Stahlbetonarbeiten.

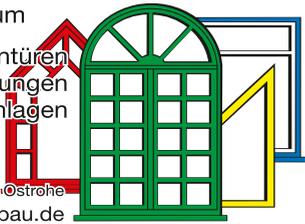
**Hier schafft die Meisterhand!**

Süderstraße 35 a · 25779 Hennstedt  
☎ (0 48 36) 4 70 · Fax: 5 90 · Fu (0160) 8 41 13 72

**HARDER**  
Glasbau GmbH

- Fenster und Türen aus:  
Kunststoff - Holz - Aluminium
- Wintergärten
- Rollladen
- Plissee
- Innentüren
- Überdachungen
- Sonnenschutzanlagen
- **24h Notdienst**

Waldschlößchenstr. 156/Grundhof · Heide-Ostrohe  
Tel. 0481-850 540 · www.harder-glasbau.de



**Michael Timm**  
Zimmerei



- ♦ Ausführung von sämtlichen Zimmererarbeiten
- ♦ Innenausbau
- ♦ Dachindeckung
- ♦ Asbestsanierung/-entsorgung nach TRGS 519

Tel.: 0 48 82 / 50 21 Mobil: 01 75 / 8 40 76 07  
Fax: 0 48 82 / 57 71

**hoyer** ENERGIE-SERVICE  
DITHMARSCHEN

Unser Tipp:  
**HEIZÖL ESH**  
ECO SUPER HEIZÖL

**Für alle, die sparen wollen!\***

\*im Vergleich zu schwefelarmem Standard-Heizöl

☎ **0481 / 421130**

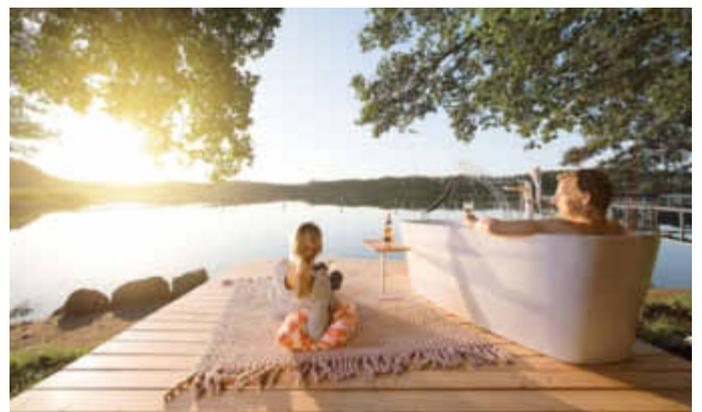
www.hoyer-energie.de



## Grenzenloses Bad(en)

■ (akz-o). Innovative Grundrisse und Bautechniken heißen die Gebote der Stunde, denn unterschiedliche Lebensphasen lassen das Bild vom idealen Bad variieren. Die von der Messe Frankfurt und der Vereinigung Deutsche Sanitärwirtschaft (VDS) initiierte Trendplattform „Pop up my Bathroom“ hat die Bedürfnisse von Kindern, Singles, Familien und älteren Menschen analysiert und mit vier Konzeptbädern visualisiert. Aus jedem einzelnen spricht das Lebensgefühl einer be-

stimmten Zeitspanne und familiären Konstellation. Die dabei entstandenen Fotos sind unter [www.pop-up-my-bathroom.de](http://www.pop-up-my-bathroom.de) zu sehen. Das unter dem Motto „Freibad“ geführte Projekt will u. a. dazu anregen, das Badezimmer sowohl im Lichte des demografischen als auch strukturellen Wandels zu betrachten. Zudem schließt es die Forderung nach neuen Architektur-Lösungen ein, in denen die Bedürfnisse der Nutzer die Gestaltung bestimmen – und nicht umgekehrt.



**team**  
bau · energie

team baucenter Tellingstedt

Ihre Baustoff-Spezialisten

- sanieren
- modernisieren
- bauen

Telefon 04838/7854-0  
www.team.de

*Wir machen's möglich!*



**Fenster und Türen**  
aus Holz, Holz-Alu und Kunststoff,  
Wintergärten, Terrassenüberdachungen, Insektenschutz,  
Rolladen - inkl. Montage -

**Küchen Treiff**

**FENSTER  
TÜREN  
TISCHLEREI  
NICOLAUS**

**Bau- u. Möbeltischlerei Rolf Nicolaus**  
Tönninger Straße 73a - 25836 Garding  
Tel. 04862/102322 - Fax 04862/102387  
www.tischlerei-nicolaus.de





## Wohlfühloase Badezimmer

■ (mso). Mit Glassteinen lässt sich eine angenehme und persönliche Atmosphäre gestalten. Lange vorbei sind die Zeiten, in denen das Badezimmer lediglich eine funktionale Nasszelle war, wo man sich nicht länger als nötig aufgehalten hat. Für viele Haus- und Wohnungsbesitzer ist ihr Bad mittlerweile zum persönlichen Wellness-Tempel geworden: Mit einem guten Buch oder der Lieblings-CD lässt es sich in der Badewanne nicht nur in der kalten Jahreszeit hervorragend entspannen und vom Alltag eine Auszeit nehmen. Einen besonderen Charakter bekommt die Wohlfühloase mit individuellen baulichen Akzenten. Diese lassen sich schon mit wenig Aufwand realisieren.

### Badezimmer mit individueller Note

Für die kreative Gestaltung von Badezimmern eignet sich das lichtdurchlässige Baumaterial Glasstein. Ob in einem kleinen Bad oder in einem großzügig geschnittenen Raum - Glassteine bieten eine spannende Alternative zu herkömmlichen Kacheln oder Duschatrennungen und sorgen

für interessante Lichteffekte. Die Auswahl an Dekoren, Farben und Formaten ist groß. SOLARIS Glassteine zum Beispiel sind vielfältig einsetzbar: Als lichtdurchlässiger Raumteiler - entweder in transparenter oder farbiger Ausführung - schaffen sie eine helle, freundliche Atmosphäre und sorgen für ein klares, harmonisches Raumkonzept. Auch eine Duschwand oder eine verkleidete Badewanne kann mit einfarbigen oder bunten Glassteinen zum Blickfang werden. Besonders gut zur Geltung kommt das transzuzente Baumaterial bei begehbaren Duschen, die zurzeit im Trend liegen. Es kann aber nicht nur in der Innenraumgestaltung verwendet werden.

Als Alternative zu einer Fensterscheibe lassen Glassteine viel Licht ins Badezimmer - ungebundene Blicke bleiben jedoch außen vor. Ästhetik und Funktionalität gehen dabei Hand in Hand: Durch ihre pflegeleichten Eigenschaften sind Glassteine besonders hygienisch und sorgen für einen ungetrübten Wellness-Genuss, den man auch beim späteren Badputz nicht bereut.

### Ihr Fliesenlegermeister in Dithmarschen!

# Heino Voß

Fliesen-, Platten- und Mosaiklegermeister

- Estrich- und Trockenbauarbeiten
- Exklusivbäder
- Individuelle Mosaikarbeiten
- Komplett-Badsanierungen
- Modernisierungen

Renovierungen  
und Umbauten  
aus einer Hand!

Löken 2 · 25791 Linden  
Tel. (0 48 36) 84 79 · Fax (0 48 36) 99 54 69 · Mobil (01 70) 2 11 84 26  
[www.fliesenleger-voss.de](http://www.fliesenleger-voss.de)

# LS Küchen & Montagen

*Küchen sind unser Leben!*

- ★ fachkundige Beratung durch langjährige Erfahrung
- ★ Millimetergenaue 3D-Computerplanung und Aufmaß vor Ort
- ★ fachgerechte Lieferung und Montage
- ★ Organisation aller Umbauarbeiten aus einer Hand
- ★ Modernisierung vorhandener Küchen vom Griff und Schanier über Beleuchtung und Mülleimer bis hin zum Arbeitsplatten- und Einbaugerätetausch

Lothar Schmak  
Süderstr. 4  
25779 Hennstedt

kostenlose Termine  
auch vor Ort  
unter

04836-2152602  
01523-4150844

[info@ls-kuechenmontagen.de](mailto:info@ls-kuechenmontagen.de)

## Immobilienobjekt im der Pfalz

Einstige Gartenvilla mit prachtvollem Festsaal, Seminarzimmer, großzügiges Außengelände mit Terrasse, Wald-Biergarten, Waldgrundstück, Parkmöglichkeiten, angegliedertes Wohnhaus mit Garten, Baugrundstücke, 5000 qm Gesamtfläche.

15 Fußminuten zu historisch reizvoller Kleinstadt, 10 km zur nächsten Stadt, 1 Stunde Frankfurt/Flughafen.

Kein Renovierungsstau, 2009/11 umfassend renoviert, laufender Gastronomiebetrieb.

Sofort bezugs- und übergabebereit. Großartige Möglichkeiten in Alleinlage mit Anbindung an Naturbad, Sport- und Freizeitzentrum und riesigem Waldgebiet: Seminarbetrieb, Erlebnispädagogik, Kulturstätte, Ausflugsziel ...

Tel: 0049 151 15777785



## Baugerätevermietung

Niko Rohde

Dorfstraße 25 - 25779 Glüsing

Tel. 01 72 / 2 71 04 53

Rüttler, Minibagger 1,5 - 5 to (auch mit Hammer)

Bobcat mit Zange, Teleporter bis 11 m

Lieferung möglich



## Lieferservice

www.hennstedter-eck.de  
Tel. 04836 - 99 67 355 o. 344  
Heiderstraße 2 · 25779 Hennstedt

### Angebot (nur bei Abholung)

• Party-Pizza (60 x 40)  
3 Zutaten Ihrer Wahl  
**24 €** (inkl. 1 l Cola)

• 2 gr. Pizza  
**14 €** (inkl. 1 l Cola)  
(nur Di. - Fr.)

- Mittags geöffnet -

### Öffnungszeiten:

Dienstag bis Donnerstag:  
12:00 Uhr bis 22:30 Uhr  
Freitag bis Sonntag:  
12:00 Uhr bis 23:00 Uhr



Foto: LW-Bildarchiv



### Hol- und Bringservice für

- Haushaltswäsche
- Kittel und Oberhemden
- Tischwäsche

Inh. Matthias Jebe  
Gastronomie-Service - Tischdeckenverleih - Gardinen-Service - chemische Reinigung

### Annahmestellen in ganz Dithmarschen

Schulstraße 16 - **25779 Hennstedt**  
Telefon (04836) 1389 - Telefax (04836) 9954 89  
www.waescherei-jebe.de - E-Mail: waescherei-jebe@t-online.de



### Wir suchen Verstärkung für das **Service-Team**

(Vollzeit - Teilzeit - Minijob)

### im Gutshof Restaurant Apeldör.

Interessenten melden sich bitte bei Karsten Voß.



25779 Hennstedt · Tel 0 48 36 / 99 60-0 · voss@apeldoer.de



## Urlaub im Rotweinparadies Ahrtal

### Ferienwohnung „Himmelchen“ im romantischen Ahrweiler

Schön eingerichtete Ferienwohnung (\*\*\*\*)  
in Ahrweiler für 2 - 4 Personen,  
direkt am Ahr-Rad-Wanderweg und  
10 Gehminuten zum mittelalterlichen Stadtkern,  
ab 45,- € pro Tag. Tel. 01 63 / 7 88 02 36  
E-Mail: h.pacyna@web.de · www.himmelchen.de



# Lühr's Landgasthof

Norderende 3 · 24803 Erfde ☎ 04333-220

## Kulinarische Highlights

### Schleswig-Holstein Büfett

Genießen Sie regionale Speisen bei Sonnenwetter  
in unserem Biergarten. Bei Schietwetter drinnen!  
Am Donnerstag, 04. Juni 2015 ab 19 Uhr.

**16,50 € p. P.**

### Grillabend

Grillen bei jedem Wetter, lassen Sie sich verwöhnen!  
Am 11. und 25. Juni und jeden 2. + 4. Donnerstag im Juli + August  
Beginn 18.00 Uhr

**15,50 € p. P.**

### Currywurstbüfett

Das norddeutsche Kultdinner  
Donnerstag, 18. Juni 2015 und immer am 3. Donnerstag im Monat  
Beginn 18:00 Uhr

**9,90 € p. P.**

Inclusive 0,1 Flensburger dunkel

### Sommer-Sonntags-Brunch

Bei schönem Wetter findet das Brunchen im Biergarten statt!!  
Bei Schietwetter drinnen! Am 21. Juni 2015. Beginn 10.30 Uhr

**16,50 € p. P.**

Bei allen Veranstaltungen bitten wir um eine Reservierung  
bis 3 Tage vorher!

Restaurant · Saal · Clubzimmer · Fremdenzimmer · Bundeskegelbahn  
www.luehrs-landgasthof.de



## NEU bei uns und immer **Dienstags** **-MARKTTAG-** auf dem Hof mit:

**Bäcker Claussen** aus Delve  
Mittagstisch vom **Lindenhof** (für Abholer auf Vorbestellung)  
Milchprodukte aus der **Meierei Milchkanne**  
Frisches **Gemüse** direkt vom Feld uvm . . .



## Hof Fangmeier

Hauptstr. 6 - **25791 Linden**  
Tel.: 0 48 36 / 81 14 oder 0 1 72 / 1 05 45 41  
**Bitte vormerken: Am Samstag den 13. Juni 2015**  
**Thermo-Mix-Vorführung** mit unseren neuen Produkten!

# Ihre Annahmestelle für Ihre Anzeige

für das Amtsblatt „Amt Eider“

## Druckerei Jürgen Schallhorn

25774 Lunden · Poststraße 1 · Telefon 04882/208 · Fax 772  
Fertigung von Geschäfts- und Privatdrucksachen aller Art

E-Mail: j@druck-schallhorn.de

# IHRE *Gesundheit* IN BESTEN HÄNDEN



- Anzeige -

## Gesund ernähren und viel Bewegung

Typ-2-Diabetes galt früher als Alterskrankheit, betrifft inzwischen aber auch immer mehr jüngere Menschen und sogar Kinder. Im Unterschied zum Typ-1-Diabetes, einer Autoimmunerkrankung, bei der die Insulin produzierenden Zellen der Bauchspeicheldrüse zerstört werden, hängt der Typ-2-Diabetes vor allem mit der westlichen Lebensweise zusammen: sitzende Beschäftigungen, auch in der Freizeit wenig Bewegung und reichlich kalorienhaltiges Essen. Aufgrund der möglichen schwerwiegenden Folgen sollte man ein besonderes Augenmerk auf die Prävention legen. Um der Entstehung der Erkrankung vorzubeugen, sind vor allem die Vermeidung von Übergewicht und regelmäßige Bewe-

gung angesagt. Dafür müssen keine strengen Diätpläne eingehalten werden, sondern es gelten die allgemeinen Empfehlungen für eine gesunde, kalorienbewusste Ernährung - viel Obst und Gemüse, dazu Vollkornprodukte, Fisch, Milchprodukte und mageres Fleisch, nur wenig Weißmehl, Zucker und Fett. Daneben ist Bewegung sehr wichtig: Pro Woche sollte man mindestens dreimal 30 Minuten in Schwung kommen. Dabei sind keine Höchstleistungen erforderlich - strammes Spazierengehen ist meist ausreichend. Durch die körperliche Aktivität können die Muskelzellen wieder vermehrt Zucker aus dem Blut aufnehmen, wodurch die Insulinresistenz abnimmt und der Blutzucker gesenkt werden kann.



- Anzeige -

EINFACH. SICHER. EFFEKTIV.

### FIT IN 35 MINUTEN.

ERLEBEN SIE DEN

## MILON GESUNDHEITSZIRKEL UND DIE OPTIMALE BETREUUNG DURCH IHREN PHYSIOTHERAPEUTEN FÜR:

- MEHR VITALITÄT
- MEHR SCHMERZFREIHEIT
- MEHR WOHLBEFINDEN

STARTEN SIE JETZT IN EINE GESUNDE ZUKUNFT!

**Gesundheitszentrum Koschull**  
 Rolfstrasse 3 • 25779 Hennstedt  
 Telefon: +49 (0) 48 36 89 17  
 www.physio-aktiv-koschull.de



GESUNDHEITZENTRUM KOSCHULL

A. Löbkens & G. Lemke *ambulante*  
**Pflege Daheim**  
 Hauptstr. 21 • 25791 Linden  
 Tel. 0 48 36 / 86 1416 - Fax 0 48 36 / 86 15 81  
*Vertrauen ist der Weg zu einer guten und fürsorglichen Pflege!*  
**Unsere Leistungen:**

- Häusliche Krankenpflege
- Ausführung ärztlicher Verordnungen
- Beratung und Pflegeleistungen der Pflegeversicherung

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern! Rund um die Uhr!

## ENDLICH GUT SCHLAFEN,

auf Komfortmatratzen aus Dithmarschen

**UNSER EXTRA:**  
 Zufriedenheitsgarantie\*

\* Testen Sie unsere Produkte 14 Tage zu Hause unter Alltagsbedingungen. Erst nach Ablauf dieser Testphase bekommen Sie von uns eine Rechnung. Sollten Sie nicht zufrieden sein, informieren Sie uns bitte innerhalb der 14 Tage. Alle weiteren Infos unter [www.wulff-matratzen.de](http://www.wulff-matratzen.de)

Foto: BilderBox



# IHR FACHMANN

- kompetent
- individuell
- fachgerecht



**TISCHLEREI**  
CHRISTIAN NÖHRING

DÖRPSTRAAT 5 • 25876 HUDE  
TEL. 04884/90997-90  
MOBIL 0176/7218-7241  
INFO@TISCHLEREI-NOEHRING.DE  
WWW.TISCHLEREI-NOEHRING.DE

MÖBELBAU

INNENAUSBAU

KÜCHEN

FENSTER

TÜREN

REPARATUREN



**Deutsches Rotes Kreuz**

Pflege zu Hause.  
Betreuung, Demenz.  
Alltagshilfen.  
Hausnotruf/Mobilruf.  
Lange gut leben.

**Überall im Amt Eider**

DRK-Kreisverband Dithmarschen e. V.  
**Infos unter 08000 365 000**

**Wir haben den passenden Mäher für Sie!**







**VERSprochen!**  
Beratung, Installation und Service vom Fachmann!



**TH. Witte**  
Land- & Baumaschinen

*Lieber gleich zu Witte!*

**Werkstatt:** Dorfstraße 60a, Tel.: 04837/252  
**in** 25774 Hemme  
**Büro:** Sumpferpelweg 10, Tel.: 04837/549

**Elektrofachbetrieb**  
Uwe Sommer GmbH u. Co. KG  
25788 Hollingstedt  
Tel.: 04836 - 9111  
Mobil: 1728605628  
E-Mail: [Anlagentechnik.Uwe.Sommer@t.ostsee.de](mailto:Anlagentechnik.Uwe.Sommer@t.ostsee.de)

**Anlagentechnik - Solaranlagen**  
Wartung und Reparatur aller Wechselrichter  
Einrichtung von Datexfernübertragung

Ihr Pflegeteam "Am Eiderdeich"



*Wir kümmern uns*

**Ambulanter Pflegedienst**  
Wilhelmstraße 71  
**25774 Lunden**  
**Tel. (04882) 6054565**  
**Wir kümmern uns!** Inh. Horst-Dieter Tödter

Wir führen alle Ha.-Ra. Produkte

**fernsehdiensT Schuster**  
Audio - Video - TV - Service - Verkauf  
25779 Süderheistedt • Heider Str. 16 • Tel. (0481) 8008

UHL

GARTENGESTALTUNG GMBH

PFLANZUNGEN - GEHÖLZSCHNITT - FRIESENWALL  
PFLASTERARBEITEN - TEICHBAU - ZAUNBAU

Henning Uhl

Ferdinand-Neelsen Str. 4 • 25779 Fedderingen  
Tel. 04836/9109 / Fax 04836/716  
Meisterbetrieb Mobil 0175 5713234  
[www.gartengestaltung-uhl.de](http://www.gartengestaltung-uhl.de)